JOURNAL HEBDOMADAIRE

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q.,
Comté Mégantic.

Quinzième Année — No. 24 | Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville | Jeudi le 19 novembre 1959 | Jean-Paul HOUDE, Dir-Prop

PLESSISVILLE compte une Population de 7,702 âmes

Paroisse St-Calixte: 5,200
Paroisse N.-D. de Fatima: 2,502
Augmentation de 205 sur 1958.

D'après la publication faite au prône par MM. les Curés Camille Morissette et Alphonse Guy, à la suite de leur visite paroissiale dans leur paroisse respective, soient St-Calixte et Fatima, la Ville de Plessisville compte maintenant une population totale de 7,702 âmes.

C'est une augmentation de 205 sur 1958, venant surtout de St-Calixte puisque cette année il y a dans cette paroisse une augmentation de 170 sur l'an dernier, alors qu'à Fatima nous enregistrons un surplus de 35 âmes sur 1958.

La population totale de 1958 était de 7,497 et si l'on ajoute l'augmentation de cette année pour nos deux paroisses qui est de 205 nous arrivons à une population pour tout Plessisville, de 7,702 âmes.

Voici les statistiques pour **St-Calixte:**

Pour la ville:	
Familles	915
Communiants	3471
Non-Communiants	830
Population	4301
Propriétaires	551
Locataires	364
Pour la Campagne:	
Familles	143
Communiants	688
Non-communiants	211
Population	899
Cultivateurs	111
Propriétaires	128
Locataires	15
Pour toute la paroisse (St-Calixte)...	
Familles	1058
Communiants	4159
Non-communiants	1041
Population totale	5200
Cultivateurs	116
Propriétaires	679
Locataires	379
Paroisse Notre-Dame de Fatima:	
Familles	529
Propriétaires	317
Locataires	212
Non-Communiants	476
Communiants	2026
Cultivateurs	40
Population totale (ville et campagne)	2502
POUR LES DEUX PAROISSES: (tout Plessisville)	
Familles	1587
Population	7702
Augmentation de 205 sur 1958.	

La Journée Régionale du Jeune Commerce couronnée de succès

Photo Studio Boulanger

La photo ci-dessus fut prise à l'Hôtel de Ville de Plessisville, dimanche le 15 novembre, à l'issue de la réception civique offerte par le Conseil de Ville de Plessisville à l'occasion de la journée régionale du Jeune Commerce des Bois Francs et des Cantons de l'Est.

Nous y voyons la Chambre Régionale, qui groupe, de gauche à droite: (1ère rangée) MM. Lucien LESAGE de Victoriaville, président régional; Claude BISSON de Trois Rivières, vice-président provincial; Son Honneur le Maire Marcel COLLIN de Plessisville; Lucien ARCAND de Victoriaville, président régional honoraire; Denis BELLIVEAU, président de Plessisville, Jules HOULE, de Victoriaville, secrétaire régional.

(2ème rangée) Benoit MATHIEU de Victoriaville, vice-président régional; Jean-Louis MONDOUX, président du Jeune Commerce de St Germain de Grantham; Louis-David PARE, président du Jeune Commerce de Princeville; Jacques LAFERTE de Drummondville, vice-président régional; Paul CHABOT, président du Jeune Commerce de Drummondville.

(3ème rangée) Alvarez HEPPELL, président du Jeune Commerce d'Asbestos, Jules BELIVEAU de Plessisville, président du Comité des Activités Sociales et organisateur de la journée; René CROCHETIERE

(Suite à la page 10)

22ième Assemblée Générale annuelle de la Société Coopérative Agricole de Plessisville

Tenue à la Salle St-Louis de Plessisville, jeudi dernier, le 12 novembre 1959.

● La photo ci-dessus nous fait voir les nouveaux directeurs de la Société Coopérative Agricole de Plessisville, élus à l'Assemblée Générale Annuelle du 12 novembre.

Nous remarquons, de gauche à droite: MM. Robert Bergeron de Ste-Sophie de Mégantic, vice-président, réélu; Jean-Raymond Lavigne, de St-Paul de Chester, nouveau directeur élu; Raoul Fradette, de Plessisville, directeur réélu; Lionel Brassard de Plessisville, directeur réélu; Armand Dubois de Plessisville, président, réélu; Napoléon Pérusse, de Lotbinière, réélu; Larochelle, membre de l'exécutif de la Fédérée; Ludger Gosselin, de Ste-Sophie de Mégantic, directeur, réélu et Roland Michaud, de Plessisville, l'actif secrétaire et gérant de la Société. (Photo Studio Boulanger)

La deuxième plus importante Société Coopérative Agricole de la Province de Québec, groupant 734 sociétaires, tenait sa 22-ième Assemblée Générale Annuelle à Plessisville, jeudi dernier, le 12 novembre 1959, alors que les délibérations eurent lieu toute la journée à la Salle St-Louis.

Environ 400 sociétaires, ainsi que plusieurs agronomes de la région, assistèrent à l'assemblée pour entendre l'exposé des activités des douze derniers mois, couvrant la période du 1er août 1958 au 31 juillet 1959.

Après les mots de bienvenue adressés à l'assistance par M. le Président Armand Dubois, l'on passa au procès-verbal de la dernière assemblée générale annuelle, de même qu'à la lecture de différentes résolutions, pour en faire l'adoption.

M. Roland Michaud, l'actif secrétaire-gérant de la Société, dirigeait les discussions qui se firent à vive allure.

A part M. le Président Dubois et M. Michaud, le gérant, qui à tour de rôle exposèrent différents points pour la bonne marche de l'entreprise, les directeurs passèrent à tour de rôle au micro pour faire des suggestions, lesquelles furent adoptées par la suite.

M. Raoul Fradette, directeur, suggéra que la ristourne des trop perçus soit distribuée de la façon suivantes: 1/3 de 1% sur les animaux, 2¼% sur la beurrerie, 4% sur la Meunerie et 2% la Ferronnerie et les Machines Agricoles, ce qui représentera un montant de $63,794. sur les profits de $81,266.04 que la Société a réalisés au cours de la dernière année d'opération.

M. Raoul Bergeron de Ste-Sophie, directeur, fit part à l'assistance des activités du bureau de direction durant les douze derniers mois, à savoir: 19 assemblées de l'exécutif, deux assemblées générales spéciales, délégation au Congrès de la Coopération à Montréal, contrat de travail signé pour 2 ans avec les ouvriers, construction d'un nouveau garage et agrandissement des bureaux d'affaires de la Société, ainsi que l'achat de machineries.

M. Napoléon Pérusse, président diocésain de l'U. C. C. et directeur de la Coopérative, souligna que les affaires agricoles pour la prochaine année s'annonçaient plutôt difficiles et avec la baisse des prix actuels il va falloir se serrer les coudes...

M. Jean-Baptiste Desharnais, directeur et maire de St-Paul de Chester, félicita les dirigeants pour les succès obtenus au cours de la dernière année. Il remercia l'assemblée de l'avoir élu directeur dans les années passées et les connaissances que j'ai prises je tâcherai de les profiter dans mon milieu.

M. Lionel Brassard, jeune directeur, résidant à Plessisville, parla du dernier congrès de la Coopération dont il avait été le délégué de la Société. M. Ludger Gosselin de Ste-Sophie se rendit également au

(Suite à la page 3)

Plessisville souscrit $5,263.00 pour les Oeuvres du Diocèse

Paroisse St-Calixte: $4.004.
Paroisse Fatima $1.259.
Objectif dépassé de $513.00

Les deux paroisses de Plessisville, St-Calixte et Notre-Dame de Fatima, se sont montrées encore généreuses cette année puisqu'elles ont souscrit pour les oeuvres du diocèse la somme de $5,263. dépassant ainsi de $513.00 l'objectif fixé.

Pour sa part St-Calixte a versé $4.004. alors que l'objectif était de $3,500. tandis que Fatima contribua pour $1,259. avec un objectif de $1,250. Dans les deux paroisses l'objectif fut donc dépassé.

Cette année, pour tout Plessisville, l'on demandait un montant de $4,750. et l'on a souscrit $5,263. soit $513.00 de plus que l'objectif. Et si l'on considère les nombreuses collectes que nous avons, si l'on songe au montant de $70.000. versé au mois de mai pour l'oeuvre des Loisirs, nous pouvons dire que c'est un véritable succès....

M. Paul-Emile Bilodeau, président du Comité de souscription de St-Calixte, de même que M. Jacques Michaud, président de Fatima, remercient avec empressement tous les généreux donateurs, MM. les Curés, ainsi que tous les dévoués solliciteurs pour leur grand support apporté en cette circonstance ....

Le résultat obtenu a dépassé toutes les prévisions.

Grand merci à tous....

Grand Bingo à la Dinde

Au Cinéma Plessis, à Plessisville

Mercredi soir, le 16 décembre '59

à 8.00 hres.

Au bénéfice de l'Union Musicale

Prix de Présence

Réservez vos billets à l'avance en vous adressant à:

Cinéma Plessis . . . Tabagie Nadeau . . . ou aux Membres de l'Union Musicale . . . de Plessisville.

Banquet aux "Beans"

ET SOIREE DE LA STE-CATHERINE

Mercredi soir, le 25 Novembre 1959
A Ste-Sophie-de-Mégantic à 6 hres P.M.

Venez déguster de délicieuses "beans" et passer une agréable soirée.

Un accueil chaleureux vous est réservé.

LES ORGANISATEURS :
MM. Rosaire Goudreault, Mérildé Blondeau,
Alcide Vigneault, Armand Vigneault
M. et Madame Ludger Gosselin et M. Fernand Breton.

Admission: $1.00

Les règlements 317-V et 318-V de la Ville de Plessisville demeureront dans le statu-quo

Des rumeurs ont courues à l'effet que les règlements 317-V et 318-V, imposant une taxe à toutes les personnes faisant affaire dans les limites de la Ville de Plessisville, seraient amendés de façon à diminuer de $50.00 à $20.00 le coût de cette taxe d'affaire dans le cas des professionnels.

Un avis de motion avait d'ailleurs été donné à une séance du conseil à l'effet qu'il serait présenté un amendement à ces deux règlements; Toutefois, aucun amendement n'a été effectivement présenté devant le conseil et ces deux règlements sont donc demeurés inchangés.

Le Conseil prie donc ceux qui, à cause de cette possibilité d'amendement, avaient décidé d'attendre pour acquitter leur licence de commerce, de bien vouloir se conformer au règlement dans le plus bref délai possible.

Le Conseil Municipal
de la Ville de Plessisville.

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de "Jean Rivard" Défricheur et Economiste

Journal Hebdomadaire — Dieu et Patrie

Rédaction et Administration A Plessisville, P.Q., Comté Mégantic.

"LA FEUILLE D'ERABLE" est imprimée aux ateliers "Le Guide" Ste-Marie, Beauce Ste-Marie, Province de Québec.

JEAN-PAUL HOUDE, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement : Canada : $2.00 — Six mois : $1.25 — Etats-Unis : $3.00

"Autorisé comme envoi postal de 2ième classe, Ministère des Postes, Ottawa".

Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau.

PRINCEVILLE

La Fondatrice juge les exhibits des Fermières de Princeville

La fondatrice du Cercle de Fermières de Princeville, Mme F. X. Lacroix a été désignée pour juger les articles présentés à l'exposition mensuelle de l'organisme. Mme Lacroix qui est âgée de 89 ans était secondée dans sa tâche par Mme Eusèbe Allard. Malgré son âge avancé, Mme Lacroix s'est révélée une experte dans ce domaine et a rendu justice aux talents des exposantes à cette occasion.

Dans la catégorie des pantalons pour hommes, les prix ont été attribués à Mme Remi Martin et Philippe Caron. Dans la section des bas pour hommes, article au programme du mois pour l'exposition, Mmes Albert Gagné, Charles Boisvert et Philippe Caron ainsi que Mlle Denise Croteau se sont mérité les prix.

Pendant les délibérations de l'assemblée de novembre Mme Joseph Trépanier présidente du Cercle a fait part des activités de la journée des présidentes. Réunion régional qui a eu lieu à St-Albert le 5 novembre dernier. On a insisté sur l'importance de travailler immédiatement sur les articles qui seront présentés aux expositions locales régionales, inter-cercles et provinciales en 1960. Mme Arsène Sylvain, secrétaire du Cercle était aux archives et a fait la lecture des minutes de l'assemblée précédente, celle d'octobre.

Des recettes culinaires ont été fournies aux membres présentes par la présidente. Une spécialiste en vêtements de base féminins, Mme Yvonne Brochu était aussi présente et a fait une distribution de littérature sur ses produits.

Mme Henri Paquin a présenté le rapport de la soirée récréative du 8 novembre. Le résultat a été excellent. Les responsables profitent de l'occasion pour remercier chaleureusement les généreux donateurs les assistants et tous ceux qui par leur travail ont assuré le succès de cette manifestation publique qui avait eu lieu au Centre de Loisir.

Le nouvel aumônier du Cercle, M. l'abbé Marcel Poirier l'un des vicaires de Princeville, a aussi été accueilli officiellement dans le Cercle au cours de cette assemblée générale du mois. Il s'est dit heureux de l'honneur qui lui était conféré et assura les membres qu'il serait toujours à leur disposition pour les activités où ses services seraient requis.

Le prix de présence attribué à chaque réunion mensuelle a été gagné par Mme Henri Paquin bibliothécaire du Cercle. Cette assemblée générale de novembre avait réuni un bon groupe de membres dans la Salle du Centre de Loisir qui a été choisie comme nouveau local pour les activités des Dames Fermières de Princeville.

La Translation des restes se continue à Princeville

La translation des restes se continue à Princeville en vue de désaffecter complètement le cimetière aménagé tout près de l'église il y a de nombreuses années. Aucune inhumation n'y a été faite depuis près de 8 ans. On utilise à cet effet le nouveau cimetière situé sur l'ancien parcours de la route No. 5 à l'Ouest de la ville.

Les parents des défunts doivent se charger eux-mêmes de faire transférer les restes qui se trouvent dans le cimetière en communiquant avec M. Hervé Bilodeau qui a la responsabilité des travaux. A date plus de 700 corps ont été transférés au nouveau terrain. Les travaux se poursuivront aussi longtemps que la température le permettra.

Les intéressés n'ont donc que peu de temps pour faire transférer les restes de leurs parents défunt qui se trouvent encore sur le terrain désaffecté. Dès le printemps 1960, les monuments et installations qui s'y trouveront encore deviendront la propriété des autorités qui en disposeront par une vente à l'enchère. Le terrain sera alors nivelé au moyen de béliers mécaniques pour servir à d'autres fins. Des projets seront étudiés pendant les prochains mois pour l'usage qui sera fait de l'espace laissé vacant par le cimetière désaffecté.

$225.00 EN BOURSES

Première	$100.00
Deuxième	$50.00
Troisième	$25.00
5 bourses de	$10.00

5 - 10 - 15 **P. A. PAINCHAUD** INC. 5 - 10 - 15

L'Endroit le meilleur pour l'achat de Cadeaux et Jouets.

Chaque dollar d'achat donne droit à une formule de demande.

Chaque samedi à 4.00 hrs. p. m. il y aura un choix au sort d'un boursier, dont le nom sera déposé dans un baril spécial en attendant le choix final du samedi 26 décembre 1959.

Heures d'affaires régulières: 9.00 a. m. à 6.00 le lundi, mardi, mercredi, jeudi et samedi. 9.00 a. m. à 10.00 p. m. le vendredi.

Notez que notre magasin est ouvert le mercredi après-midi.

Trois directeurs élus à Princeville pour l'A. P. L. des Bois-Francs.

Trois directeurs ont été élus à Princeville au cours de l'assemblée générale annuelle de l'Association des Producteurs de lait du Québec, section des Bois-Francs. Les élections tenues pour désigner les titulaires à ces postes devenus vacants par l'expiration du terme d'office a donné les résultats suivants: M. J.-Baptiste Fradette de Windsor Mills qui a été réélu, M. Joseph-Désiré Allard de Princeville ainsi que M. Fréchette de St-Paul de Chester deux nouveaux venus qui compléteront les cadres de la direction.

Les autres officiers de l'Association, section des Bois-Francs sont: M. Henri Labonté de Ste-Sophie d. Mégantic président, M. Albert Fréchette d'Arthabaska vice-président et M. Armand Brassard de Princeville secrétaire. En plus des trois nominations faites à la dernière assemblée générale, les directeurs sont: M. Lorenzo Roux de Princeville qui agit aussi comme secrétaire adjoint, M. Paul-Emile Baril et Ludovic Baril tous deux de Princeville ainsi que M. Lucien Florent de Ste-Clothilde d'Arthabaska. Ces officiers auront en main les destinées futures de l'Association des Producteurs de lait du Québec, section des Bois-Francs.

Le Conseil d'administration était présent au complet à la réunion générale de l'organisme. On remarquait aussi la présence de M. Guy Hamel de Québec, gérant de l'office des Producteurs de lait. M. Hamel avait agi comme conciliateur lors des négociations entre les laiteries de Québec et les membres de l'Association, ceci pour une nouvelle entente collective entre les deux parties.

Au cours de l'assemblée générale qui vient d'avoir lieu à Princeville on a porté à la connaissance des membres, les détails des clauses du nouveau contrat signé entre les Producteur de lait et une demi-douzaine de laiteries de la ville de Québec. Les délibérations ont aussi porté sur des amendements à la constitution de l'Association. Les prix minimum du lait, les quotas ainsi que les taux de transports et plusieurs autres questions ont été discutées pendant les assises de cette importante réunion.

Près de 200 membres de l'Association s'étaient réunis au Centre de Loisir à Princeville pour cette assemblée générale. Les délégués venaient de plusieurs comtés du sud du fleuve entre Lévis et Richmond. Selon les informations reçues, la section des Bois-Francs est la plus importante des quatre divisions de l'Association des Producteurs de lait du Québec. A elle seule, la section des Bois-Francs fournirait plus de la moitié de tout le lait nature accepté par les laiteries de la vieille capitale. Les délibérations de l'assemblée annuelle tenue à Princeville par l'Association des Producteurs de lait, section des Bois-Francs étaient dirigés par M. Henri Labonté président de l'organisme.

Grand Tournoi pour "Roi des Quilleurs" à Princeville

Un grand tournoi sera l'évènement de l'année dans le domaine du sport des quilles à Princeville. Cette manifestation est organisée par M. Roland Croteau promoteur du programme "Le Roi des Quilleurs" Le tournoi qui marquera le début des activités de ce programme a été fixé au 21 et au 22 novembre prochain.

Des techniques nouvelles et des procédés inédits seront en usage aux activités de la saison pour le "Roi des Quilleurs". Un généreux commanditaire souscrirait un montant substantiel qui permettra l'attribution de prix et trophées de valeur aux meilleurs concurrents. Tous les quilleurs de la ville peuvent participer au tournoi préliminaire du 21 et 22 novembre. Les intéressés doivent communiquer à ce sujet avec M. Roland Croteau ou M. Jean Guy Ramsay gérant de la Salle de Quilles du Centre de Loisir où se dérouleront les activités de la prochaine saison.

Des surprises attendent le public et les concurrents qui se rendront au Centre de Loisir pour le grand tournoi d'ouverture. Les responsables désirent faire de ce programme "Roi des Quilleurs" l'activité la plus populaire aux quilles à Princeville au cours de la saison 1959-60. Cette première activité du 21 et 22 novembre a pour but de faire une sélection parmi les meilleurs quilleurs de la ville et de déterminer ceux qui ont l'habileté voulue pour participer au programme du "Roi des Quilleurs" qui sera offert au public durant tout l'hiver.

Grande manifestation Lacordaire en préparation à Princeville

Une grande manifestation aura lieu à Princeville dans la soirée du 22 novembre sous les auspices des Cercles Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc. Les officiers des deux sections qui ont pour présidents M. Jean-Guy Thiboutot et Mme Wilfrid Langlois préparent les derniers détails de cet évènement à l'intention des abstinents de la ville.

On a réservé la grande salle du Centre de Loisir à cet effet afin d'accomoder les 500 membres qui font partie des cercles d'abstinents à Princeville. L'assemblée générale mensuelle est au programme de la soirée du 22 novembre. Il y aura aussi initiation de nouveaux membres ainsi que des changements de décorations.

La partie récréative qui suit ordinairement les délibérations sera aussi au programme. Des jeux de société et plusieurs prix de présences seront à la disposition des abstinents. Pour diverses raisons dont la principale était le manque de local, on avait du suspendre temporairement cette partie récréative à l'occasion des dernières assemblées mensuelles. M. Wilfrid Langlois président régional ainsi que M. Sarto Blanchette secrétaire régional et M. l'abbé Claude Baril aumônier local sont au nombre de invités d'honneur. La convocation règlementaire sera adressée sous peu aux membres pour cette grande manifestation Lacordaire du 22 novembre à Princeville.

Naissance de Princeville

M. et Mme Fernand Dubeau (Thérèse Poitras) de Princeville, ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille.

M. Dubeau est gérant de crédit à la Coopérative Fédérée de Princeville. La petite Lucie est née le 23 octobre à l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska.

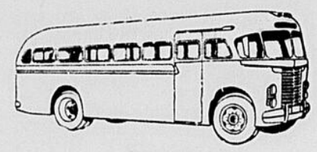
L'enfant a été baptisée le 1er novembre à Princeville.

Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Dubeau de Québec, grands'-parents paternels de l'enfant.

Porteuse: Mme Adolphe Poitras

(Suite à la page 11)

Service Express direct pour MONTREAL



— De Sainte-Anastasie — Plessisville à Montréal — Tous les Jours —

	Tous les Jours excepté Vendredi A. M.	Vend.	Tous les jours P. M.	Dimanche et Fêtes seulement - P. M.
Sainte-Anastasie	8.25	6.25	4.25	
Plessisville	9.00	7.00	5.00	5.00 9.00
Montréal	12.15	10.15		8.15 12.15

De Montréal à Plessisville et Ste-Anastasie — excepté Samedi et Dimanche —

Tous les jours excepté vendredi P. M.	Vendredi seulement P. M.	Tous les Jours A. M.	Dimanche seulement P. M.	Dimanche seulement P. M.
5.30	6.30	Montréal 9.30	2.30	8.30
8.45	9.45	Plessisville 12.45	5.45	11.45
9.20	10.15	Ste-Anastasie 1.15	6.15	12.15

ARRETS CHEZ LES AGENTS LOCAUX CI-DESSOUS
Ste-Anastasie: — Napoléon ISABELLE, Tél: 235 sonnez 22,
Lyster: — HOTEL LYSTER, Téléphone 4 sonnez 3,
Ste-Julie: — E. BEAUDOIN, Hôtel, Téléphone 22,
Laurierville: — H. LEMIEUX, Restaurant, Téléphone 21,
Plessisville: — Terminus Central, Téléphone 305,
Princeville: — Restaurant CARIGNAN, Téléphone 25,
Montréal: — Terminus Trans-Canada, 1700 rue Berri, Tél MA-7062, (Immeuble Palais du Commerce

Pour renseignements supplémentaires Consultez votre agent local ou communiquez avec

Hervé Provencher Propriétaire

Service tous les jours entre Plessisville - Victoriaville et Ste-Angèle.

Autobus de Luxe de 40 passagers, pour voyages spéciaux.

Plessisville, P. Q.

Vous économiserez avec . . .

Isolation Mégantic

RENE FORTIER, prop.

Nous nous occupons de l'Isolation de toutes bâtisses avec laine minérale. Méthode de souffleur.

Tél: 22-W - Inverness, - P.Q. - Cté Mégantic

Romain Moreau

REFRIGERATION

Installation, Vente et Service de toutes marques de réfrigérateur, commercial ou domestique. Aussi, air conditionné.

162, rue Octave - Tél: PL. 2-4523

Victoriaville, - P. Q.

LABATT... Y A RIEN QUI LA BATTE!

Labatt 50 — Labatt PILSENER — Labatt IPA

Votre distributeur :

EDGAR NAULT

Thetford-Mines, - P. Q.

Thaddée Fréchette

représentant de

La Cie Fuller Brushes Ltd

pour la ville de Plessisville

1851, Ave des Erables

Tél: 752-W

Plessisville, P. Q.

Logis à louer

A Plessisville situé sur la rue S-Calixte, voisin du Garage Roy comprenant 4 appartements, plus chambre de bain.

S'adresser à :

Garage Dubois et Frères

(Alcide Dubois)

Plessisville, - P. Q.

Gaston Poirier

Représentant de

La Cie FULLER BRUSHES, Ltd.

1735, Avenue St-Louis

Tél: 472-W.

Plessisville, P. Q.

OFFRE SPÉCIALE!

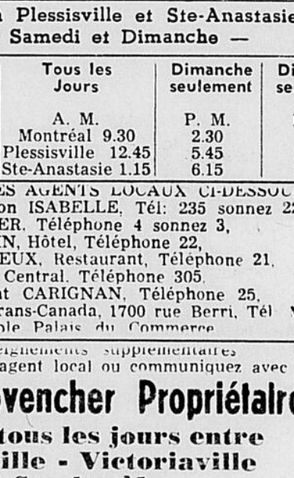
PNEUS GOODYEAR

SEULEMENT

10.88

(Marathon: 6.00/16 ou 6.70/15)

et votre pneu rechapable + 50¢ pour la pose



Quantité limitée seulement!

Des pneus flambant neufs et garantis par Goodyear. Nous regrettons de n'avoir pu obtenir un plus gros stock de ces pneus à prix d'aubaine. Hâtez-vous . . . ne manquez pas de profiter de cette offre sans précédent!

QUALITÉ INCOMPARABLE! PRIX INCOMPARABLE!

Profitez au plus tôt de cette aubaine!

PNEUS GOODYEAR TIRES

Plessisville Tire Service

Vulcanisation et Rechapage – Vente et Réparation de Pneus.

JEAN LAVAL DUBOIS, prop.

1068 - rue St-Calixte Tél: 275 Plessisville, P. Q.

A PLESSISVILLE

Adolescents devenus Lacordaire

Lors de la dernière assemblée générale des cercles Jeanne d'Arc et Lacordaire de Plessisville, mardi dernier, au Centre d'étude de Plessisville, une quinzaine d'initiés, tous des adolescents de 18 ans, environ ont reçu leur insigne et ont prêté le serment Lacordaire. Ceci porte à 35 le chiffre des nouveaux membres depuis le début de la saison, pour la localité de Plessisville.

Après l'initiation, deux films ont été projetés. Cette séance cinématographique inaugure l'action du Conseil du film de Plessisville auquel le Cercle s'est affilié.

Après la projection du deuxième film, qui illustrait de façon saisissante le problème de la délinquence juvénile, l'aumônier du cercle local, M. l'abbé Asselin a tiré les conclusions de ce court métrage, aux jeunes Lacordaire, l'influence incalculable de leur apostolat dans les milieux de jeunes.

Plus de 125 membres assistaient à la réunion.

Baptêmes, paroisse N.-Dame de Fatima de Plessisville

31 octobre, Beaudoin — Joseph, Léo, Alain, fils de Réal Beaudoin de cette paroisse et de Jeannette Leblanc. Parrain: Léo-Hervé Beaudoin oncle de l'enfant, marraine: Rolande Mathieu, son épouse.

1er novembre, Bazin — Marie, Gabrielle, Chantal, fille de Marcel Bazin de cette paroisse et de Ghislaine Rochette. Parrain, Rodolphe Rochette, marraine, Gabrielle Hébert, son épouse, grands'parents de l'enfant de Princeville.

1er novembre, Labbé — Marie, Rose, Louise, fille de Hervé Labbé nettoyeur de cette paroisse et de Rose Alice Tremblay. Parrain: Rosaire Labbé de Inverness, marraine, Aline Rousseau, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

3 novembre, Mercier — Marie, Jeannette, Pauline, fille de Benoit Mercier, presseur de cette paroisse et de Laurianna Demers. Parrain: Rosaire Demers, marraine: Jeannette Dubois, son épouse; grands'parents de l'enfant de Villeroy.

8 novembre, Bilodeau — Marie, Sylvie, Gabrielle, fille de Donat Bilodeau et de Monique Turcotte de cette paroisse. Parrain: Roland Turcotte, marraine: Gabrielle Labrecque, son épouse; grands'parents de l'enfant.

Avant-première d'automne

Le brun sera la couleur favorite pour l'automne et l'hiver nous dit Jeanne Blanchard conseillère en mode à la compagnie Dominion Textile Limitée. Les tissus seront plus sobre, les lignes plus classiques pour le jour et ultra-féminine pour le soir.

Les spécialistes de la mode attirent votre attention sur les nouvelles coupes aux épaules élargies, aux tailles ceintrées et aux vestes et tuniques plus longues. Le style "Chanel" aux silhouettes vagabondes conservent la faveur des élégantes pour les tailleurs et les costumes.

La gamme des bruns si en vogue cette année varie entre les tons d'avoine ou blonds aux demi tons de cuivres dorés ou très foncés; plusieurs ont des reflets vert-dorés; puis viennent les rouges, bleus, gris, noirs et verts par ordre tel que mentionné.

Les experts affirment que les tissus sont plus discrets. Ils sont légers et moelleux, ce qui leur donne un aspect doux, riche et souple.

Les tissus synthétiques ont une apparence laineuse, fait-main, donnant une impression de rayures, de tissée au métier. Cette année, vous retrouverez avec plaisir, les flanelles, serges, "herringbone" tissés de laine, de coton ou de fibres synthétiques.

Les tweeds sont maintenant poilus adoucissant ainsi les tons les plus soutenus. Une autre nouveauté est à surveiller, les manteaux et les costumes reversibles. Parfois c'est le tissu qui est entièrement reversible dû à son tissage autant qu'à son colori.

Les imprimés sont aussi très populaires la prochaine saison. Les lainages transparents, les velours unis ou cotelés et les cotons sont souvent imprimés.

Décès de M. Fernand Thibodeau de Québec

M. Fernand Thibodeau propriétaire de la quincaillerie St-Fidèle Enr., à Québec, est décédé le 11 novembre à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, à l'âge de 51 ans et 4 mois.

M. Thibodeau était un ancien citoyen de Plessisville et fils de M. Alfred Thibodeau, ancien marchand de notre ville et de feu Marie-Louise Marceau.

Dans le deuil il laisse son épouse née Jacqueline Paquet, son fils M. Jacques Thibodeau, étudiant à la faculté de commerce de Laval. Ses filles: Mme Jack Beattie (Louise) d'Ottawa et Mlle Gisèle Thibodeau. Son père: M. Alfred Thibodeau de Québec. Ses frères: MM Guy Thibodeau ingénieur et Raymond, agent d'affaires.

Son gendre: M. Jack Beattie, ingénieur à CDC Ottawa. Son beau-père: M. C.-Amédée Paquet. Ses beaux-frères: Rév. P. Adrien et Jean-Baptiste Paquet, eudistes. Beaux-frères et belles-soeurs: Mme Raymond Thibodeau, Mme Roland Paquet, M. et Mme J.-Marie Paquet, M. et Mme Roger Paquet, M. et Mme René Paquet, M. et Mme J. Robert Paquet. Son oncle et tante: M. et Mme Alphonse Bordeleau de Victoriaville.

La dépouille mortelle fut exposée aux salons Arthur Cloutier, rue Marguerite Bourgeoys. Les funérailles eurent lieu samedi matin, le 14 novembre, à 9 heures, en l'église St-Sacrement à Québec. L'inhumation se fit au cimetière St-Calixte, à Plessisville, dans le lot de famille Thibodeau.

"La Feuille d'Erable" offre ses condoléances sincères à la famille.

22ième...

(Suite de la page 1)

micro pour saluer tous les sociétaires.

Mais le point le plus important de toute la journée fut le rapport et le bilan sur les activités de l'année présentés à l'assemblée par M. Jules Pichette, agronome, vérificateur des Coopératives et attaché au Ministère de l'Agriculture, division de l'Economie Rurale.

M. Pichette fit la lecture d'un bilan fort détaillé, clair et précis, des opérations de la Société pour les derniers 12 mois.

Votre Coopérative, dit-il, la plus importante de toute la Province après celle de Granby, compte actuellement 734 sociétaires. Vous avez un actif de $913,642. et vous avez réalisé un profit net de $81,266.04 sur un chiffre d'affaire global de $4,300,992.

Vous avez reçu au cours des derniers douze mois, près de 80,000,000 de lbs de lait, 730,000 lbs de crème et vous avez fabriqué 2,679,sées et 922,332 lbs non classées. Vous avez actuellement 1450 patrons et le nombre de vos sociétaires a augmenté de 164, pour atteindre 734.

Au cours de l'année vous avez construit un nouveau garage au prix de plus de $44,000. et vous avez acheté un évaporateur à lait au coût de $52,600. le seul évaporateur du genre dans la province.

Durant une année entière, la dernière de vos opérations, vous aviez des employés dont le nombre a varié de 55 à 75, suivant la période active et vous avez payé en salaire pour 12 mois, le joli montant de $209,267.

A la suite de la proposition qui fut adoptée au début de l'assemblée dire M. Pichette, concernant le partage des trop perçus, vous recevrez une ristourne de $63,794. et après impôt payé, nous devrions ajouter à la réserve générale une somme d'environ $14,000. pour porter cette réserve générale à près de $115,000.

Il n'est pas téméraire de dire que durant la prochaine année, la reception du lait se chiffrera à 90 millions de livres environ et que le chiffre d'affaire de la Société soit dans l'ordre de près de $5,000,000.

Voilà les grandes lignes du brillant exposé fait par M. Pichette à l'assemblée générale du 12 novembre dernier.

De tout ceci nous pouvons déduire que les affaires de la Coopérative vont rondement et qu'elle entrevoit de plus beaux succès encore étant donné que les commandes pour le lait en poudre augmentent sans cesse alors que les perspectives sont des plus encourageantes.

Notons aussi, que durant la réunion, M. Arsène Lusignan, parla de la fabriccation du lait en poudre qui, dit-il, atteint le sommet de 276,000 lbs par jour, mais nous pouvons fabriquer 300,000 et même plus.

M. Lusignan demanda aux cultivateurs de produire du lait de qualité . . . Il n'est pas impossible qu'un jour vous soyiez payés sur du lait de qualité au lieu de la quantité . . . n'oubliez pas que l'analyse du lait coûte toujours de l'argent à la Société.

M. Denis Rémillard en prenant la parole intéressa son auditoire sur les prix de compensation du porc... les cultivateurs à les entreposer sur les engrais chimiques et invita les cultivateurs à les entreposer pour la bonne raison qu'ils vous coûteront environ $3.00 la tonne d'meilleur marché si vous en prenez possession avant le 31 déc. 1959, et si vous les payez avant le 15 novembre 1959, vous bénéficierez d'un escompte de 6½%.

M. Rémillard invite les cultivateurs à bien soigner leur troupeau, à faire l'arrosage des mauvaises herbes, à faire l'impossible pour exterminer les rats car sur la ferme les rats mangent deux fois leur pesanteur. En terminant il dit à l'assistance que tous ceux qui achètent des produits de la Société contribuent à son progrès et ainsi à votre progrès étant donné que les plus intéressés c'est vous . . . Pour vous montrer l'importance de l'achat en groupe, si tous les hôteliers servaient à leur client deux fois plus de beurre qu'ils en servent actuellement, les surplus de beurre en entrepôt seraient vite épuisés.

A la fin de l'assemblée il y eut élection pour un nouveau conseil d'administration de la Société, présidée par M. Eugène Beauchesne. Furent réélus tous les anciens directeurs, sauf M. Jean-Baptiste Desharnais remplacé par M. Jean-Raymond Lavigne de St-Paul de Chester.

Voici la liste des nouveaux directeurs:

MM. Armand Dubois, président.

Directeurs: Robert Bergeron, de Ste-Sophie, vice-président;

Ludger Gosselin, Ste-Sophie;

Jean-Raymond Lavigne, St-Paul de Chester;

Napoléon Pérusse, Lotbinière;

Lionel Brassard, Plessisville;

Raoul Fradette, Plessisville;

Roland Michaud, Secrétaire-gérant, Plessisville.

Avant la fin de la réunion M. Larochelle, membre de l'exécutif de la Coopérative Fédérée, adressa quelques mots de même que M. Willie Timmermans, agronome de Plessisville.

Parmi les autres agronomes présents à l'assemblée mentionnons:

MM. Ludovic Garneau de Lotbinière, R. Chabot de Victoriaville, Henri Veilleux de Princeville, S. F. Béliveau de Plessisville et Henri Flamand classificateur d'animaux d'Ottawa.

Pour terminer la journée il y eut bénédiction du nouveau garage de la Société, cérémonie présidée par M. le Curé Alphonse Guy de Notre-Dame de Fatima et avons visité les nouveaux bureaux spacieux et aménagés d'un style des plus modernes.

Félicitations à la Société Coopérative Agricole de Plessisville pour ses beaux succès obtenus au cours de l'année 1958-59; espérons qu'elle gravira encore d'autres sommets pour le plus grand bien de tous.

Jean-Paul Houde

IGA

PRE-CHRISTMAS

JOUR DU DOLLAR

PRIX EFFECTIFS LES 19-20-21 NOVEMBRE

AVANT NOËL CHEZ IGA

Profitez de ces aubaines et de plusieurs autres valeurs à l'occasion du jour du dollar à votre magasin local IGA. Commencez à faire vos provisions de Noël dès maintenant . . . et épargnez.

Empois liquide Glide	bouteille 32 oz.	4 pour	1.00
Nourritures pour bébés Gerbers	bte 5 oz.	10 pour	1.00
Pois mélangés de choix I.G.A.	bte 15 oz.	8 pour	1.00
Bonbons assortis I.G.A.	pqt	4 pour	1.00
Jus de tomates I.G.A.	bte 20 oz.	9 pour	1.00
Papier de toilette White Swan	rouls.	8 pour	1.00
Aliments pour chiens	Dr Ballard bte 16 oz.	9 pour	1.00
Fèves jaunes coupées I.G.A.	bte 20 oz.	8 pour	1.00
JELL-O	pqt 6 oz.	6 pour	1.00
Soupe aux pois Habitant	bte 28 oz.	6 pour	1.00
Lait évaporé I.G.A.	bte 16 oz.	7 pour	1.00
Guimauves "Angelus" Lowney	blanc et couleurs assorties pqt.	3 pour	1.00
POULET entier I.G.A.	bte 3¼ lb.		1.00

RAISIN EMPEREUR de Californie 2 livres 25¢

TOMATES de Californie Pats celio 12 ozs. 2 39¢

CELERI PASCAL de Californie 2 bottes 33¢

SACS DE THE O. P. LIPTON Pqt. 70s .79

Confiture aux fraises KRAFT pot 9 on. .29

Biscuits Pillsbury "SWEETMILK" 2 pour 25

Biscuits Pillsbury "BUTTERMILK" 2 pour 25

Biscuits I.G.A. "CHOCOLATE MALLOW" pqt. .29

Céréales Kellogg's ALL BRAN pqt. 16 on. .31

RICE KRISPIES pqt. 9½ on. .31

Tire Ste. Catherine DAVIDS pqt. 3 lbs .99

Nettoyeur Big 5 RABAIS de .02 bte. 2 pour .25

Gratis 100 Timbres GOLD BOND AVEC L'ACHAT DE

CIRE VINYLE SIMONIZ Bte 40 ozs. 1.39

CRISCO Rabais de 10¢ Bte 3 lbs. 99c

FARINE ROBIN HOOD Sac 7 lbs. 57c

JAMBON desossé WILSIL Prêt à manger Lb. 79¢

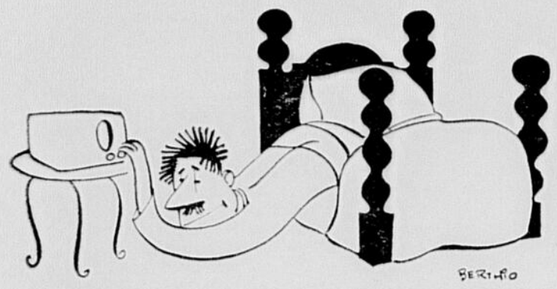
POULE à BOUILLIR Cat. "A" Prête à cuire Empaquetage à vide Lb. 3 - 4 lbs. 31¢

WEINERS WILSIL Peau enlevée, pqt 1 lb. 45¢

Jambon d'épaule fumé Wilsil Sans Jarret Lb. 39c

Saucisse de Bologne Wilsil Tranchée ou en morceau lb 27¢

A LA BONNE HEURE !



Tous les matins, d ulundi au vendredi de 7 h. 30 à 8 h. 30, les auditeurs de Radio-Canada qui se sont levés "le gros bout le premier" ont une occasion de se rattraper en écoutant le programme A la bonne heure! Les animateurs Gaétan Montreuil et Jean-Pierre Masson ont toujours une bonne blague à raconter entre deux disques ou après la météo. A la bonne heure! est une réalisation de Roger de Vaudreuil.

PROMOTIONS CHEZ SUPERSWEET

La Division des Moulées Equilibrées Supersweet de Robin Hood Flour Mills Limited annonce deux promotions. Ce sont celles de monsieur Maurice A. Brosseau au poste de Surveillant des Ventes pour la Province de Québec, et de monsieur Lucien Beaulé au poste de Surveillant des Territoires du Québec.

Messieurs Brosseau et Beaulé s'uniront à messieurs W. J. Kennedy, Gérant général des ventes, et J. Alphonse Lapointe, B.A., B.S.A., publicitaire conseil de la Division Supersweet, pour donner à la clientèle de la Province de Québec, l'aide la plus efficace possible dans l'élevage et l'alimentation des volailles et animaux de ferme par les Moulées Equilibrées Supersweet.

VILLE DE PLESSISVILLE

Assemblée régulière d'ajournement du Conseil de la Ville de Plessisville tenue ce 10ième jour de novembre 1959 aux lieu et heure ordinaires des séances du Conseil à laquelle sont présents MM. les échevins suivants:

MM. J. Alcide Dubois
Rosaire Isabelle
Jean-Louis Vallée
Georges Dumaine
Lucien Dancause

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Marcel Collin.

Proposé par M. J. Alcide Dubois
secondé par M. Georges Dumaine

Que la Ville de Plessisville accepte de M. Delphis Michaud, encanteur et commerçant de Plessisville, la cession gratuite d'une lisière de terrain permettant le prolongement vers le sud-ouest de la rue St-Benoit et décrite comme suit:

"Une lisière de terrain formant le prolongement vers le sud-ouest de la rue St-Benoit, en la Ville de Plessisville, mesurant soixante-six pieds (66') de largeur dans ses lignes nord-est et sud-ouest par quatre pieds (4') environ de profondeur dans ses lignes sud-est et nord-est, connue au cadastre amendé du village de Plessisville comme étant la partie sud-ouest de la résubdivision numéro NEUF de la subdivision numéro Six du lot originaire numéro CENT SOIXANTE-DIX-SEPT (Pt. S.O. No. 177-6-9u, bornée au nord-est, au résidu du même lot déjà acquis par la Ville et formant la rue St-Benoit, au sud-ouest, à la subdivision numéro dix du même lot originaire appartenant à Amédée Cantin d'un côté, au nord-ouest, à la résubdivision numéro huit de la même subdivision numéro six du même lot originaire et de l'autre côté, au sud-est, à la subdivision numéro six non résubdivisée du même lot originaire numéro cent soixante-dix-sept".

Que cette cession soit faite avec garantie contre tous troubles et éviction et comme franc et quitte de toutes dettes privilèges et hypothèques, mais sans obligatinon de la part du cédant de fournir des titres de propriété ou certificats de recherches ou de local.

Que cette cession soit consentie à titre grauit et à la charge par la ville de payer les frais de l'acte et de son enregistrement.

Que son Honneur le Maire M. Marcel Collin, soit autorisé à signer l'acte de cession au nom de la Ville et à y faire insérer toutes les clauses et conditions qu'il jugera utiles ou nécessaires.

Adopté.

ATTENDU que les bibliothèques sont devenues un service municipale essentiel.

ATTENDU que les municipalités de cités et villes n'ont pas les moyens financiers pour établir et maintenir ce service.

ATTENDU que la propagation de la bonne lecture peut atténuer la délinquence juvénile.

Proposé par Rosaire Isabelle
Secondé par Lucien Dancause

Ce qui suit: IL EST RESOLU que ce Conseil prie l'Union des Municipalités de la province de Québec de bien vouloir faire des instances auprès du gouvernement de la province de Québec, pour obtenir en faveur des bibliothèques municipales une subvention annuelle. Les conseils municipaux des cités et villes de la province de Québec sont invités à faire savoir à l'union des Municipalités de la province de Québec qu'ils appuient cette requête en faveur des bibliothèques municipales. Que copie de la présente résolution soit envoyée à l'honnorable Premier Ministre de la province de Québec, à l'honorable Secrétaire de la Province de Québec et au député du comté de Hull, à la législature provinciale.

Adopté

Proposé par M. Lucien Dancause
secondé par M. J. Alcide Dubois

Que le maire M. Marcel Collin et le secrétaire-trésorier M. Gilles Chabot soient autorisés à signer pour et au nom de la Ville le contrat devant intervenir entre la ville de Plessisville et les chemins de Fer Nationaux du Canada, relativement à la pose d'une conduite d'égoûts le long de la voie ferrée.

Adopté.

Proposé par M. Georges Dumaine
secondé par M. Jean-Louis Vallée

Que ce Conseil s'ajourne.

Gilles Chabot, secrétaire-trésorier, Marcel Collin maire.

Organisation de la Guignolée par le J. C. de Princeville

Une activité annuelle prendra cette année une ampleur considérable à Princeville grâce au travail du Jeune Commerce. Il s'agit de l'organisation de la Guignolée en faveur des familles dans le besoin. Dans le passé, plusieurs organisations ont pris la responsabilité de faire cette guignolée sur une échelle relativement limitée mais qui rendait tout de même de grands services.

Un comité spécial sera formé à cet effet pendant la prochaine réunion générale du J. C. Assemblée qui est convoquée pour le 12 novembre. A cette occasion, tous les membres seront invités à prendre part aux délibérations qui auront lieu dans la grande salle de l'Hôtel de Ville.

Les nombreux comités en action présenteront en même temps les rapports de leurs activités à date Les réalisations sont déjà nombreuses si l'on en juge par les fréquentes convocations faites aux membres. Les officiers se réuniront avant l'assemblée générale pour reviser les items à inscrire à l'agenda de l'assemblée du 12.

Selon les informations fournies par M. Louis-David Paré, président actuel du J. C. le dynamisme et la bonne volonté qui anime tous les membres contribuent à la grande activité qui règne dans le mouvement depuis le début de l'année L'organisation de la Guignolée fournira une autre occasion pour les membres de manifester leur collaboration entière au J. C.

Fête agricole aux lauréats du comté de Champlain à Ste-Geneviève de Batiscan

Le palmarès des participants aux divers concours de perfectionnement agricole et d'embellissement proposés aux cultivateurs du comté de Champlain par son Conseil d'Orientation agricole a donné lieu à une fête agricole, la semaine dernière à Ste-Geneviève de Batiscan Trophées, diplômes et prix en argent ont été remis aux plus méritants en présence de plusieurs dignitaires religieux et civils.

Voici les lauréats de ces divers concours, proclamés par l'animateur de ce mouvement de rénovation des fermes M. L.-Ulysse Potvin, agronome.

Au concours d'embellissement lauréate, Mme Emilien Massicotte de Ste-Geneviève. Cette dame gagne le trophée Crino, un prix en argent et a reçu une magnifique gerbe de fleurs présentée par la direction des Cercles de l'U.C.F.R. qui patronise ce concours. Viennent selon leur ordre de mérite Mmes Bo romée Thibault, St-Narcisse; Yves Montreuil, Ste-Anne; R. W. Lafontaine, St-Stanislas; Ed. Masson, St-Maurice; Ern. Beaumarchand, Batiscan; Alb. Montplaisir, Ste-Marthe, E. Trépanier, St-Adelphe; D. Trottier, St-Séverin; Germain Beaudoin Mont-Carmel; R. Lacroix, St-Luc Arm. Grandmont, Champlain; O Morin, St-Louis de France; Ph. Baribeau, St-Prosper.

Concours de perfectionnement agricole: Lauréat, M. Ben-T. Déry, de St-Séverin. Il reçoit le trophée Co-op. présenté par la S.C.A. de Batiscan; un prix de $100. et le titre de Maitre-Agriculteur du comté Dans l'ordre de mérite viennent ensuite MM. Armand Massicotte, de Champlain; Couture & Frère, St-Prosper; Xavier Fortin, La Pérade André Houle et Ph. Beaudoin, de St-Luc; D. Bordeleau, St-Adelphe R. Boisvert et Jules Rivard, Champlain et Albéric Massicotte de St-Prosper.

Chez les jeunes, section masculine, lauréat, M. Maurice Gagnon, de St-Prosper qui reçoit le trophée Désilets et les jeunes Paul Massicotte Batiscan; J.-L. Gagnon, St-Maurice; Pierre Trudel, Ste-Geneviève; Yves St-Arnaud, St-Luc; J.-G. Pronovost St-Narcisse; G. St-Louis, de Batiscan.

Section féminine, lauréate, Mlle Denise Potvin qui reçoit trophée et gerbe de fleurs puis Mlles Louise Drouin, St-Narcisse; Colette Chovel, Champlain; Reine Toupin, St-Maurice; Clémence St-Amand, St-Luc et Louisette Montgrain, Batiscan.

Lauréats et tous les concurrents ont été chaleureusement félicités Les diplômés ont tour à tour remercié tous les responsables de leurs succès, louant le dévouement et l'appui technique de MM. les agronomes L.-Ulysse Potvin et son adjoint M. Léo Lafortune; les initiatives du Conseil, le support moral du clergé et la sollicitude des honorables Louis Baribeau C. L. et Maurice Bellemarre, ministres d'état dont les heureuses interventions auprès de l'autorité provinciale ont été salutaires à la vie des organisations agricoles du comté.

Baptême à Ste-Sophie de Mégantic

Joseph, Jacques, Claude, fils de M. et Mme Jean-Marc Breton (Yvette Laflamme). Parrain et marraine: M. et Mme Ernest Breton. Porteuse: Mlle Irène Laflamme.

Prochain mariage à Notre-Dame de Lourdes

M. et Mme Wilbrod Nadeau ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille Gisèle, avec M. Claude Tremblay, fils du Capitaine et de Mme Jean-Claude Tremblay de Lauzon.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Notre-Dame de Lourdes, samedi matin le 28 novembre à dix heures.

Poêle à vendre

Poêle électrique, combiné à l'huile, quatre ronds, fourneau automatique. Marque Mc-Lary.

S'adresser à :

Fernand Côté
1658, avenue St-Laurent
Plessisville, P. Q.

(P. 19 nov. 59)

Maison à Louer

situé rue St-Joseph, à Plessisville, comprenant quatre appartements, plus chambre de bain.

S'adresser à :

Maurice Bernard
2001, avenue St-Edouard
Plessisville, P. Q.

(P. 19. nov. 59).

On demande . . .

Commerce Rawleigh maintenant vacant dans Comté Mégantic. Commerce bien établi. Excellente occasion. Plein temps. Ecrivez à :

RAWLEIGH
Dept. K-541-189
4005, Richelieu - Montréal.

Pour la saison d'automne

Visitez le MAGASIN DION ET FRERE pour vous procurer . . .
COMPLETS . . . PALETOTS "SEMI-READY" . . .
CHAPEAUX "STETSON ET MALLORY" . . .
CHEMISES "ARROW" . . . SOUS-VETEMENTS" . . .
BAS "HARVEY-WOODS" . . .

Soyez assurés que ces marques renommées vous donneront: Qualité, Confections parfaites, Satisfaction garantie . . .

Dion & Frère

Confection pour hommes et garçons
1548 Angle des rues St-Louis et St-Calixte, Plessisville, P. Q.

Un seul Numéro à retenir . . .
Tél. 514-W
Plessisville
☆ Enseignes de tous genres...
☆ Lettrage de camions...
☆ Décors - Dessin artistique -
Plans... etc.

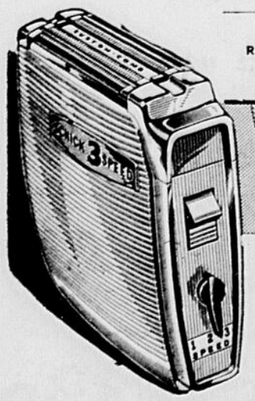
Pouponnière Lise

Je suis en mesure de GARDER EN PENSION les JEUNES BEBES durant le rétablissement des mamans.
Pour informations s'adresser à :
MADAME
J. Alcide Thériault
1459, avenue Des Erables, Tél: 483-W.
PLESSISVILLE, P. Q.

Venez et essayez-le aujourd'hui . . .

DEMONSTRATION GRATUITE
DE NOTRE
Nouveau rasoir "Schick" 3 vitesses . . .

Le premier et le seul RASOIR ELECTRIQUE qui vous permet de vous raser rapidement et d'ajuster à votre barbe la tête avec sûreté et de vous RASER AUSSI RAPIDEMENT que vous le désirez...



Trois contrôles. Choisissez la vitesse qui vous permet de vous raser le mieux.
Maintenant trois ajustages sur le peigne qui vous permet de lui donner l'angle propre à votre peau.
Ces avantages vous donnent un résultat parfait . . . Contrôle de vitesse . . . Ajustage du peigne. . . seul le "Shick 3 - vitesses vous permet de vous raser parfaitement et rapidement.

MESDAMES . . . Achetez à votre mari un tel rasoir . . . Il sera heureux de prendre contact avec UN RASOIR "SHICK" TROIS VITESSES . . . Ce sera le plus beau cadeau que vous pouvez lui offrir . . .

Prix de Détail
$14.95
19.95
27.50
31.50

LA BIJOUTERIE BELLEMARE
1611, avenue St-Louis, Tél: 296.
Antonio Bellemare, Propriétaire.
PLESSISVILLE, — P. Q.

QUE DONNER À NOËL?...
MAIS, DES APPAREILS ÉLECTRIQUES!
ON EN SERA RAVI!

Chez votre marchand d'appareils électriques, vous trouverez des cadeaux qui plairont à tous vos parents et amis, car les appareils électriques apportent agrément, confort et commodité à longueur d'année.
Allez-y bientôt.

The Shawinigan WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC

Le Festival des appareils électriques à la Shawinigan de Victoriaville

● La photo ci-dessus fut prise à Victoriaville, au bureau de la Shawinigan, le 4 novembre dernier, alors que les dirigeants de cette compagnie réunis aient tous les marchands d'appareils électriques de la région pour le tirage de $250.00 en argent comme premier prix de ce Festival. Le sort favorisa Madame Emilien Ouellet de Victoriaville, pour achats faits chez M. Wilfrid Daigle, marchand d'appareils électriques de Victoriaville également.

Nous remarquons, de gauche à droite: M. Wilfrid DAIGLE, marchand de Victoriaville, Mme Emilien Ouellet, de Victoriaville gagnante du premier prix du "Festival des Appareils Electriques" recevant un chèque de $250.00, M. Roméo RENY, surintendant de promotion à la Shawinigan et M. Omer VACHON, conseiller résidentiel à la Shawinigan.

Nos félicitations à l'heureuse gagnante.

Révélations Privées et Vertu de Prudence

Quelques lecteurs nous ont écrit: "Comment se fait-il que vous n'ayez rien publié dans votre Revue sur le fameux secret de 1960. Puisqu'il s'agit d'une révélation de la sainte Vierge, on aurait pu s'attendre à ce que "Notre-Dame du Sacré-Coeur" en fasse mention et nous aide à nous faire une opinion sur ce sujet".

Eh bien, puisque nous sommes sollicités de le faire, nous allons, nous aussi, faire écho à cette question. De quoi s'agit-il au juste? D'un secret prophétique dont Lucie, la seule survivante des trois petits voyants de Fatima, aujourd'hui carmélite du couvent de Coimbre, aurait rédigé la teneure et déposé dans une enveloppe scellée sur laquelle elle aurait écrit: "Ne pas ouvrir avant 1960".

Que contient ce secret? C'est ce que nous révèlent certains petits journaux et revues, friands de révélations, plus ou moins en sourdine depuis un an, et avec grand fracas depuis deux ou trois mois. Selon le Père Augustin Fuentes de Veracruz (Mexique), qui a eu une entrevue avec Lucie en décembre 1957, voici en substance que ce que la voyante lui aurait confié:

1— "La sainte Vierge est peinée de constater que personne n'écoute son message, personne, pas plus les bons que les mauvais".

2— "Dieu va punir le monde et cela très prochainement. (En 1960) le châtiment du ciel sera infligé au monde et il sera terrible".

3— "Plusieurs nations vont disparaître de la surface de la terre et la Russie sera l'instrument dont Dieu va se servir pour nous châtier tous, à moins que par la prière et le sacrifice nous obtenions la conversion de cette pauvre nation".

Est-ce que nous approchons de la fin du monde? "La sainte Vierge ne l'a pas dit ouvertement à Lucie" dit le Père Fuentes, "mais elle le lui a laissé entendre de trois façons: premièrement, parce qu'elle lui a dit que nous allions passer par une bataille décisive à la fin de laquelle nous serons ou bien du côté de Dieu ou du côté du démon. Deuxièmement, parce que la Vierge a dit à Lucie: "Le dernier moyen donné aux hommes par Dieu pour se sauver est le Rosaire et la dévotion à son Coeur Immaculé" (Et le Père Fuentes interprète les mots: "le dernier moyen" au sens qu'il n'y en aura pas d'autres). Troisièmement, "parce que chaque fois que Dieu décide dans sa providence de châtier le monde, il nous offre d'abord tous les moyens d'y échapper et lorsqu'il voit que nous ne savons pas profiter de ces moyens, il nous offre la dernière chance de salut: sa divine Mère".

Déclaration de la Chancellerie du diocèse de Coïmbre

En vue de répondre aux questions reçues de toutes les parties du monde au sujet des supposées déclarations de Soeur Lucie, la chancellerie du diocèse de Coïmbre a émis le communiqué suivant dans lequel elle cite les propres paroles de la voyante: "Le Père Fuentes, postulateur de la cause de béatification de Jacinta et de Francisco, ne m'a parlé que des points ayant trait à leur béatification. Tout ce qu'il raconte en dehors de cela est faux, inexact, ce qui est regrettable. Je ne comprends pas quel bien les âmes peuvent retirer de ce qui n'est pas fondé sur Dieu, qui est la Vérité. Je ne connais absolument rien et ne peux, par suite rien dire au sujet de ces châtiments qui m'ont faussement été attribués'

Le communiqué de la Curie diocésaine de Coïmbre ajoute que depuis février 1955, Soeur Lucie n'a rien révélé au sujet des apparitions de Fatima et, par suite, elle n'a pu autoriser personne à publier quoique ce soit à ce sujet.

Déjà, en 1956, Soeur Lucie dû rompre le silence de sa retraite pour mettre un terme à une autre série de prophéties qu'on lui avait faussement attribuées, à l'effet que 95% de l'humanité devait périr dans une guerre mondiale, que l'Angleterre et la Russie seraient les pays qui souffriraient le plus (il n'y aurait plus eu grand monde pour souffrir en Angleterre et en Russie) et que la ville de Lisbonne serait détruite.

Plus tôt, en 1950, Lucie dû intervenir une fois de plus pour nier le rapport suivant: "Notre saint Père le Pape Pie XII avait ouvert la fameuse lettre contenant le secret et, après l'avoir lue, avait perdu connaissance et était resté dans cet état pendant trois jours".

N'est-il pas triste que des journaux et revues catholiques s'oublient jusqu'à publier de telles énormités? Rien d'étonnant que des âmes simples et non prévenues soient réellement troublées, effrayées, atterrées par de semblables rapports? Sans compter que toutes ces aberrations nous exposent, nous catholiques, comme l'explique saint Thomas à ce sujet, au ridicule de la part des infidèles et des ennemis de l'Eglise: irisio infidelium.

Révélations privées et prudence

A la suite du démenti énergique publié par la curie diocésaine de Coïmbre, nous n'avons plus à nous inquiéter des supposées prophéties attribuées à Lucie par le Père Fuentes. Mais le problème entier des révélations privées, de leur valeur du crédit à leur donner doit être repris ici afin que nos lecteurs comprennent l'attitude silencieuse des Annales de Notre-Dame du Sacré Coeur à ce sujet et qu'ils sachent comment se comporter en face de ces révélations. Il n'est pas facile, de nos jours, d'empêcher les agences internationales de s'emparer de rumeurs ou même de faire de la publicité à des révélations privées, authentiques au non. Il y a d'autre part — il faut bien l'avouer — un certain nombre d'écrivains catholiques — laïcs ou prêtres — qui aiment beaucoup nous servir ces choses là. Comme le dit le Père Davis, s.j., dans son éditorial de la Revue America du 4 juillet courant: "le 20ème siècle a eu plus que sa part d'escathologistes obstinés qui aiment recourir à toutes sortes de révélations privées pour justifier leurs tristes prophéties de malheur". Notre siècle a eu plus que sa part de ces prophètes de malheur, mais les autres siècles n'en ont pas été exempts. Au début du 12ème siècle, saint Norbert déclarait qu'il savait par révélation que l'antéchrist viendrait sur la terre en son temps. Il n'en est pourtant rien arrivé. Il n'est rien arrivé non plus des prophéties de saint Vincent Ferrier, qui a passé les vingt et une dernières années de sa vie (1398 à 1419) à prédir à ses contemporains qu'ils verraient la fin du monde et le jugement dernier.

Les extatiques et les mystiques, authentiques ou non, trompés ou trompeurs, ont depuis le tout début de l'Eglise semé la peur autour d'eux avec leurs prophéties de la fin des temps. Au treizième siècle, saint Bonaventure se plaignait d'entendre de tous côtés et à satiété des prédictions sur les cataclysmes qui devaient arriver à l'Eglise et au monde. Pendant le seizième siècle en particulier, l'Italie fut soumise à des épidémies régulières de prophéties du même genre de la part de certains religieux ou ermites errants.

Attitude des Catholiques à l'endroit de ces prophéties?

Quelle doit être l'attitude des catholiques à l'endroit de ces prophéties? Puisqu'elles sont du domaine des révélations privées, notre attitude devrait être l'attitude même de l'Eglise à l'endroit de ces révélations. Cette attitude peut se résumer ainsi:

1— Il n'y a qu'une seule révélation à laquelle nous devons accorder notre foi totale: C'est la Révélation publique telle que contenue dans la sainte Ecriture et la Tradition: cette révélation n'a qu'une gardienne et une interprète: l'Eglise.

2— Personne ne peut — en fait ne doit — faire un acte de foi divine à l'endroit des révélations privées, même quand celles-ci paraissent certifiées par des miracles. De telles révélations n'ont pas plus de valeur que le témoignage humain de la personne qui nous dit en avoir été la bénéficiaire.

3— Même quand l'Eglise approuve une révélation privée, cette approbation est essentiellement négative. Elle signifie simplement que cette révélation ne contient rien contre la foi ou les moeurs, et qu'elle peut être divulguée pour l'instruction, le bien et l'édification des fidèles. Par cette approbation l'Eglise ne signifie jamais que la révélation en question jouit de l'infaillibilité; et nous irions contre sa pensée si nous allions croire que le qualificatif: "digne de croyance pieuse" est certificat de certitude objective.

4— En pratique, la prudence demande que nous envisagions toutes les révélations privées avec un sain scepticisme. Même après que le voyant a été soumis avec succès au froid examen des autorités de l'Eglise et des théologiens, nous devrions mesurer la fermeté de notre jugement favorable au poids de l'évidence apportée. Un tel assentiment de l'intelligence est un acte libre, portant sur une opinion probable ou une croyance pieuse. (1) Pour être plus explicite et par souci d'une plus grande simplification disons que les fidèles acceptent les révélations privées à leurs propres risques.

Si une telle attitude se généralisait parmi les fidèles, nous verrions beaucoup moins de pauvres gens qui perdent leur temps à chercher des miracles et des prédictions et beaucoup plus qui se soucieraient davantage d'employer toutes leurs énergies à croître davantage dans la pratique de l'amour de Dieu et du prochain.

Paul-E. Bouchard m.s.c.

Extrait de l'Annale N.-D. du S. C. octobre 1959.

Grandes nouveautés Pour l'automne...

Nous avons actuellement un grand choix de CHAPEAUX D'AUTOMNE, de dernières créations, que vous aimerez certainement posséder pour compléter votre toilette . . .
Aussi, notre étalage de CHAPEAUX DE LA SAISON est au grand complet dans les plus récentes nouveautés . . .
De plus, nous nous occupons de la confection et de la réparation . . .

Gants. . . Foulards . . .Spécialité : DIADEME

Payez-nous la faveur d'une visite et vous en serez enchantées.

"Au Petit Salon Enr."

MADAME ROLANDE BENNY, Prop.

1510, avenue St-Louis Téléphone : 674. Plessisville, P. Q.

Décès de M. Joseph Daigle de St. Apolinaire

Le 14 novembre à Charny, à la résidence de sa fille Mme Cantin, est décédé à l'âge de 88 ans, M. Joseph Daigle époux de feu Dame Cébé Charest.

Dans le deuil il laisse ses enfants:

M. Alfred Daigle, M. Alphonse et M. Apollinaire Daigle tous trois de St. Apollinaire.

Mme Cantin (Alma) de Charny Mme Roland Massé et Mme Garneau de Malartic. M. Joseph Daigle de la rue Napoléon à Plessisville

Ses belles-filles: Mesdames: Alfred, Alphonse et Apollinaire Daigle, de St. Apollinaire et Mme Joseph Daigle de Plessisville.

Son gendre: M. Massé de Malartic. Sa soeur: Mme Alfred Bergeron et son beau-frère M. Alfred Bergeron de St. Agapit. La dépouille mortelle fut exposée à St-Apollinaire et les funérailles eurent lieu en l'église St. Apollinaire mardi matin le 17 novembre à neuf heures. L'inhumation se fit au cimetière paroissial du même endroit.

"La Feuille d'Erable" prie M. et Madame Joseph Daigle de notre ville ainsi que la famille d'accepter ses sincères sympathies.

Vendredi 13 . . . à Plessisville...

Oui! Vendredi 13, jour chanceux malgré tout puisque M. Georges Mailhot du 10ème rang de Plessisville ne s'est pas blessé bien qu'il soit entré, sans invitation, et bien malgré lui, dans une vitrine appartenant à M. John Jalleo, commerçant bien connu à Plessisville .

M. Mailhot circulait en automobile en direction de son domicile vers une heure du matin du jour fatidique, lorsque son véhicule entra brutalement en collision avec celui de M. Léopold Grégoire, de Plessisville également, qui roulait en direction opposée. M. Mailhot, ayant apparamment perdu le contrôle de son volant, sous le choc de la rencontre, ne put éviter un poteau du Téléphone Somerset ni non plus la vitre du magasin Jalleo, désolé qu'il était de réveiller par ce fracas retentissant les paisibles dormeurs du quartier sud de la rue St. Louis.

Le constable Maurice Daudelin a été appelé à faire les constatations d'usage. Les dégâts matériels s'élèveraient, en tout, à un millier de dollars, mais on ne signale pas de blessure.

Par contre, on apprend également que les véhicules de MM. Fernando Blais de Plessisville et Philippe Marcoux, de St. Jean Baptiste Vianney se sont accrochés au croisement des rues St. Laurent et St. Jean Baptiste à Plessisville à 11 heures du soir, dans la même journée. Les dégâts ne dépassent pas les 200 dollars quant à ce dernier accident à propos duquel on ne signale pas de blessés non plus.

LA VIERGE AU LUTRIN

par Paul Berthier

C'est tout l'historique du culte de sainte Cécile, patronne des musiciens, que l'auteur s'est plu à exposer dans ce récit.

M. Paul Berthier, en spécialiste a fait de longues et patientes recherches. Aussi, son ouvrage constitue-t'il un document précieux, auquel tous les mélomanes se référeront avec bonheur. Il prouve le bien-fondé du culte des musiciens de tous les siècles envers "celle qui, fermant l'oreille aux chants de la terre, offrait dans son coeur une musique au Seigneur".

L'illustration de la couverture, due à Gabriel de Beney, ajoute à la valeur de ce document et "chante" par la sobriété et la finesse de son style.

LA VIERGE AU LUTRIN, par Paul Berthier, 56 pages. Coll. Aventuriers du Ciel. Illustrations de Henri Charlier, Fernand Py et François Brochet. $0.65 (par la poste $0.70). En vente dans toutes les librairies et aux Editions Fides, 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal (UN. 1-9621). Librairie Fides 456, rue Lafontaine, Rivière du Loup.

Merci à nos annonceurs

POUR L'HIVER...

Si vous avez à vous acheter une paire de chaussures pour l'hiver, venez voir notre bel assortiment de

Bottillons

de grande nouveauté qui sont pratiques et légers. Aussi des

Bottes doublées de mouton.

Nous avons aussi des spéciaux pour Dames et Enfants.

Une visite vous convaincra

FOURNIER & GREGOIRE ENRG.

PLESSISVILLE, — P. QUE.

La vie a ses bons moments...

prendre une **MOLSON** c'est agréable

La bière de chez nous

Gagnants de $250.

M. et Mme Ernest Rousseau, de Ste-Anastasie, ont remporté l'un des prix de $250 attribués par la compagnie Shawinigan Water and Power à l'occasion de son récent Festival d'appareils électriques. De g. à d. M. Rousseau, Mme Rousseau, Martial Bergeron, dépositaire de Lyster, et Laurent Plamondon, de la Shawinigan, conseiller en applications domestiques de l'électricité.

Ouverture d'un marché d'animaux vivants à Princeville

Une manifestation d'envergure a eu lieu à l'occasion de l'inauguration officielle d'un grand marché d'animaux vivants à Princeville Près de 1,500 personnes ont participé aux activités de cette première journée d'opérations au Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est dont M. J. Maurice Talbot de Princeville est le propriétaire. Les intéressés comprenant des éleveurs, commerçants, représentants d'usines d'abattage, venaient de toutes les parties de la Province.

La bénédiction solennelle des édifices était la première cérémonie au programme M. le chanoine Eugène Demers curé de Princeville a présidé à cette bénédiction qui a eu lieu dans l'après-midi. L'officiant était accompagné de Son Hon le maire Lionel Baril de Princeville ainsi que de Son Hon. le Maire Alcide Sylvain de la municipalité rurale de Stanfold dans les limites de laquelle sont érigés les constructions du Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est.

Le public a alors été invité à visiter les vastes établissements. L'ensemble mesure plus de 250 pds. de longueur sur 35 de large. On y trouve des enclos pour les animaux, des entrepots, un salon de vente avec estrades ainsi que des bureaux. Un grand parc de stationnement assure une circulation facile autour des édifices où des intéressés se donneront rendez-vous chaque semaine du lundi au jeudi inclusivement.

On a ensuite visité la Ferme des Erables sur laquelle sont construits les établissements du Marché. Cette ferme, l'une des plus belles de la région, est aussi la propriété de M. J. Maurice Talbot. Des améliorations considérables y ont été apportées au cours des deux dernières années. L'exploitation se spécialise dans l'industrie laitière avec un troupeau de choix.

Un banquet servi à l'Hôtel Manoir de Princeville réunit tous les invités d'honneur au début de la soirée. A l'issu du repas, des allocutions de circonstance ont été prononcées par M. Lionel Baril maire de Princeville, industriel et lui même fermier amateur. M. J. Maurice Talbot propriétaire du Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est énuméra les avantages du Marché pour les éleveurs, commerçants ainsi que pour les acheteurs des usines d'abattage de la région et même de la Province qui viennent y faire des transactions.

Les ventes à l'enchère débutèrent dans la soirée à la suite du tirage de prix en argent pour une somme totale de $250.. Plus de 600 bêtes à cornes et exactement 777 porcs étaient sur la liste des offres. On a du prolonger les transactions jusqu'à une heure avancée de la nuit. La foule compacte qui a pris part à cette première journée d'activité du marché venait de la région et de divers endroits de la Province.

Plusieurs personnalités de la ville et de la région étaient au nombre des invités d'honneur pour cette manifestation. On y remarquait l'Hon. Wilfrid Labbé de Victoriaville, Ministre d'Etat et député d'Arthabaska à la Législature Provinciale ainsi que M. Louis-David Paré de Princeville président du Jeune Commerce local.

Signalons aussi la présence de nombreux intéressés particulièrement à la transaction des animaux. MM. C.P.H. Smith, M. Touchette, S. R. St-Laurent et M. Boyne tous de Wilsil's Ltd. Aussi M. Gérard Demers président de Gérard Demers Inc. de Gentilly et M. Jacques Demers gérant de la même firme. M. Laurent Bonneau de Montréal. M. Polesky, Georges Mailhot de St-Norbert d'Arthbaska, William Colbert de Ste-Gertrude de Nicole, M. Rhéault aussi de Ste-Gertrude. Jean Marc Leblanc, Bruno St-Louis et Philippe Piché tous trois de St-Sylvère de Nicolet et autres.

Quelques têtes de bétail et des porcs ont été acquis par ces représentants de maisons d'affaires de l'extérieur. Des prix spéciaux particulièrement élevés ont été payés par ces acheteurs à l'occasion de la première vente à l'enchère du Marché d'Animaux Vivants des Cantons de l'Est à Princeville.

GRANDE VENTE
— de —
Déménagement
Du 19 au 25 Novembre, 1959
— au —
Magasin de Textiles
1677, avenue St-Edouard, Plessisville, P. Q.
Réduction de 15% 20% et 25%
Sur toute la marchandise en magasin
Profitez de ces aubaines Mesdames pour vos toilettes des Fêtes . . . .

Soixante-quinzième anniversaire de Mme Joseph Guay de Drummondville

Une fête surprise eut lieu à Plessisville le 31 octobre, chez M. Jean-Paul Guay à l'occasion du 75ème anniversaire de naissance de sa mère Mme Joseph Guay de Drummondville et autrefois de Plessisville.

La jubilaire était entourée de ses enfants et petits enfants, parents et amis.

Une adresse de circonstance fut lue par sa petite fille Denise Martineau et le cadeau souvenir à cette occasion fut présenté par Diane Guay, autre de ses petites filles.

Mme Guay remercia les organisateurs et toutes les personnes qui avaient aimablement contribué à cette fête.

Après ces remerciements, les enfants, petits enfants, parents et amis vinrent souhaiter à la jubilaire, joie, santé, longue vie, pour se rendre au centenaire.

La veillée se continua par une partie récréative, chants, musique, le tout couronné par un magnifique réveillon.

M. Wilfrid Langlois de Princeville nommé garde-chasse provincial

M. Wilfrid Langlois de Princeville a été nommé garde-chasse provincial pour remplacer M. Maurice Talbot qui a donné sa démission comme tel. La nouvelle vient d'être annoncée par le Ministère concerné M. Langlois qui a déjà rempli des fonctions semblables dans le passé a été jugé comme le candidat le mieux qualifié sur les 37 aspirants qui avaient fait application pour la position.

Le nouveau titulaire entre en fonction immédiatement. Il a été spécialement assigné au territoire comprenant les comtés de Lotbinière, Mégantic, Arthabaska et Nicolet. Sur demande, M. Langlois peut exercer ses fonctions par toute la province. Les garde-chasse reçoivent maintenant une formation spécialisée et un peu plus tard, M. Langlois passera un certain temps dans une école d'entrainement pour se familiariser avec les devoirs de sa nouvelle position.

Au cours d'une entrevue, le nouveau garde-chasse s'est dit heureux de la confiance que les autorités provinciale avaient placée en lui par cette nomination. Il compte sur la collaboration des chasseurs et des pêcheurs du district pour assurer la protection du gibier et du poisson. Il a ajouté que le braconnage est la principale cause de la diminution inquiétante du chevreuil dans notre région qui était considérée comme le paradis de cet animal sauvage En terminant, le nouveau garde-chasse a informé le public qu'il était toujours disponible pour tout conseil touchant les règlements sur la chasse et la pêche et il espère que la prudence et la prévoyance des sportifs contribueront à conserver longtemps la faune dans la région où il a juridiction à la suite de sa nomination comme garde-chasse.

M. J. Edgard Carignan de Princeville élu président de la section des Bois-Francs de l'Association des camionneurs du Québec

L'association des Camionneurs du Québec, section des Bois-Francs vient de se choisir un nouveau président dans la personne de M. J. Edgard Carignan de Princeville. Cette nomination a été faite au cours de l'assemblée générale annuelle de la section. Cette réunion a eu lieu à Victoriaville et le choix du nouveau président a été adopté à l'unanimité.

M. J.-Edgard Carignan qui est âgé de 43 ans possède une sérieuse expérience dans le domaine du camionnage. Après de modestes débuts comme simple chauffeur de camions il se lança en affaires pour son compte il y a 13 ans. Le nouveau titulaire connut les difficultés de celui qui débute avec un capital limité et fit de son entreprise une réussite complète.

M. J.-Edgard Carignan est aujourd'hui le propriétaire gérant de Princeville Transport Inc. L'exploitation se compose de 23 camions dont 4 puissantes remorques. Une vingtaine d'employés comprenant les chauffeurs, mécaniciens et le personnel du bureau sont à son service. M. Carignan dirige lui-même son entreprise et est secondé dans son travail par M. Laurent Pelletier qui est chef du bureau de la Princeville Transport Inc.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

LE PLUS BEAU CADEAU

Par Bing Crosby

Selon Bing Crosby, le plus beau cadeau que nous puissions faire à nos enfants c'est d'aller à l'église avec eux. Montrer à nos enfants que la religion est importante en en faisant le centre de notre vie, voilà qui vaut mieux en effet que les conseils et les sermons.

Voici ce que Bing Crosby a écrit à ce sujet dans un éditorial commandité par le comité "The Religion in American Life".

"La plus importante entreprise dans la vie américaine d'aujourd'hui est, je crois, celle d'élever des enfants. Il arrive souvent que l'envergure et les responsabilités de la profession de père de famille nous effraient quelque peu et, c'est dans de pareils moments que nous devons prier le Ciel de nous accorder la sagesse et la force de caractère voulues, afin que nous puissions servir d'exemple à nos enfants par notre conduite irréprochable.

"Il est malheureux que plusieurs d'entre nous ne se prévalent pas assez des grandes forces spirituelles de l'Eglise. Nous perdons une large part de notre prestige aux yeux de nos enfants lorsque nous ne tirons pas profit de cette richesse. Les enfants sont beaucoup trop fins pour se laisser convaincre de la nécessité d'accomplir des actes que nous n'accomplissons pas nous-mêmes.

"Si l'église est un endroit où nous laissons nos enfants le matin, pendant que nous nous échappons vers d'autres occupations plus frivoles c'en est fait de notre influence.

"Si nous voulons qu'ils participent de tout coeur à l'expérience de l'Eglise, nous devrons partager notre temps avec eux le dimanche.

"Allons à l'église avec nos enfants c'est le plus beau cadeau que nous puissions leur faire. Nous ne pouvons peut-être pas leur offrir des études universitaires, mais ce qui est certain, c'est que nous pouvons leur inculquer des principes religieux qui leur donneront un caractère aussi solide que le fameux roc de Gibraltar". (Extrait de "l'Education familiale", Bruxelles, Belgique).

Prochain mariage à Laurierville

M. et Mme Philippe Huard de Laurierville annoncent le mariage de leur fille Jacqueline, avec M. Adrien Labrecque, fils de M. et Mme Alfred Labrecque de Ste-Agathe de Lotbinière.

La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Laurierville, samedi matin le 28 novembre à neuf heures et trente.

Pour un délicieux repas . . .
ou une collation après la soirée . . .
rendez-vous au
Restaurant "Le Campagnard"
(route No 5.)
Route Princeville-Plessisville

ENSEIGNES
• LETTRAGE . . . • DECORS . . .
Consultez :
GILLES MERCURE
2019, avenue Des Erables, Plessisville, - P. Q. Tél: 514-w

IDEAL CHESTERFIELD, Enr.

A. Provencher, Prop.
Manufacturier Gros et Détail
Rembourreur et Remodelage . . Echange . .
Salle d'échantillon ouverte tous les jours, jusqu'à 9.30 hres P. M.
Pour évaluation gratis, signalez PL. 2-6514. Victoriaville, r. r. No 2 (route via Princeville
Victoriaville, P. Q.

J. ROBERT NOEL INC.
Béton préparé
(READY-MIXED)
7 camions pour vous servir.
Béton à Solage $9.75 la verge cube.
Béton 3000 lbs. $11.50 la verge cube.
Béton 3500 lbs $12.75 la verge cube.
ESCOMPTE De $1.00 la verge si payé dans les 20 jours de la Facture.
ARTHABASKA — TEL: 174

EXPLOSIFS:
DETONATEURS - ELECTRIQUES...
Nous sommes DEPOSITAIRE LICENCIE UNIQUE dans notre région pour la vente D'EXPLOSIFS ET DE DETONATEURS - ELECTRIQUES.
Economisez des $ $ $ en LOUANT notre machinerie:
• Pelles mécaniques
• Tracteurs mécaniques
• Camions lourds et légers
• Chargeuses mécaniques
• Malaxeurs (3 grandeurs)
• Flaiteuse à ciment
• Compresseurs etc. etc.
N'hésitez pas à nous consulter pour obtenir plus amples détails.
ESTIMES GRATUITS : Excavation - Construction générale
Terre noire et Terre de Remplissage,
Gravier rivière BRUT et CONCASSE disponibles
S. Savoie Ltée
Plessisville, Tél: 106

Demandé :
Homme compétent comme Détaillant dans Comté Mégantic. Expérience pas nécessaire. Excellente occasion de s'assurer un vieux commerce profitable où les Produits Rawleigh ont été vendus pendant des années. Gros profits. Produits fournis à crédit. Ecrire aujourd'hui à :
Rawleigh Dept.
J-541-163 - 4005 Richelieu Montréal.

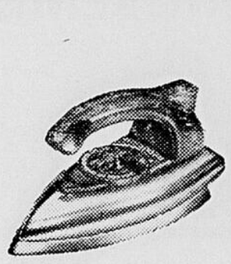
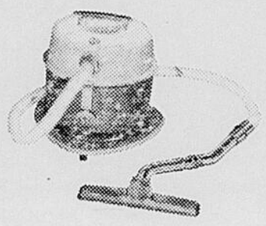
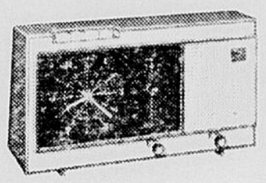
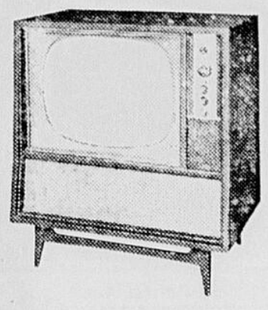
SURES • • • EFFICACES • • • PROPRES
Les HUILES À CHAUFFAGE Esso
• Huile à fournaise Esso pour brûleurs automatiques
• Huile à poêle Esso pour fournaises alimentées par gravité

UNE AUTRE BONNE RAISON DE VOUS ADRESSER À
"votre fournisseur fiable"
pour obtenir des LIVRAISONS RAPIDES et ASSURÉES
SERVICE Esso IMPERIAL
QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL
ALPHONSE DOUCET
Vendeur autorisé
TEL: 148 PLESSISVILLE, P. Q.

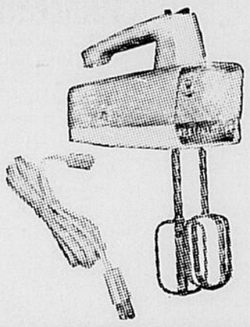
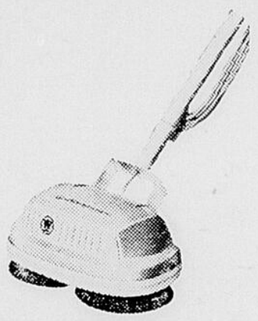
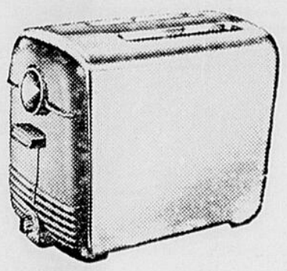
Westinghouse Westinghouse

DES SUGGESTIONS POUR NOEL...

C'est le temps... Profitez du choix et des prix

Pour plus de sureté... Exigez Westinghouse

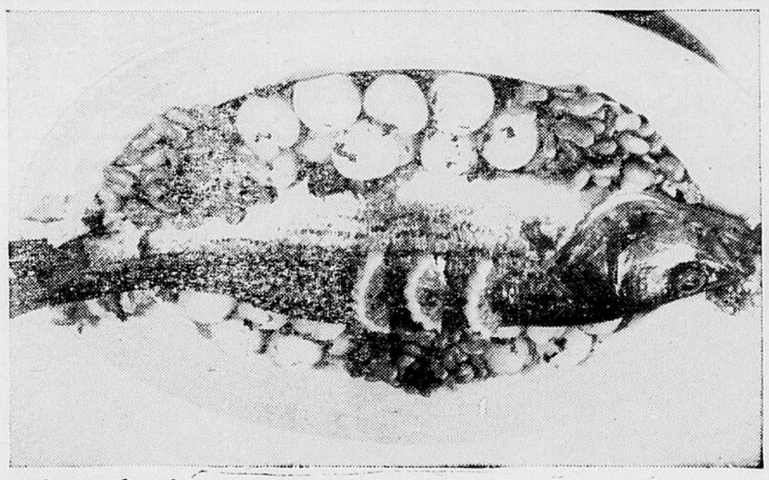
votre vendeur WESTINGHOUSE

à plusieurs autres suggestions - Venez

Rosaire CÔTÉ

1589 Saint-Calixte - Tél.: 88-Plessisville

N. B. Un cadeau
Acheté chez
Rosaire Côté
est un cadeau
pour toute
la famille . . .



poisson farci

Nettoyez, écaillez un poisson de 3 à 4 lbs., coupez-les nageoires, enlevez les entrailles et les branchies. Lavez l'intérieur; s'il y a une membrane noire ,elle s'enlèvera facilement en frottant avec du sel.

Après avoir essuyé le poisson, faites de légères incisions sur les deux côtés. Ainsi la chaleur pénètrera plus facilement.

Assaisonnez de sel, de poivre, de thym, de jus de citron et d'huile une demi-heure à l'avance.

Pendant ce temps préparez la farce suivante:

1 tasse de mie de pain
½ tasse de riz cuit
1 c. à table de persil haché
1 c. à table de blanc de poireau haché
1 c. à table d'oignon haché
1 c. à table de céleri haché très finement
1 oeuf cuit dur, haché
1 oeuf légèrement battu

Sel et poivre, une pincée de clou de girofle moulu. Faites tremper la mie de pain dans du lait chaud pendant 30 minutes, égouttez. Mélangez au riz cuit. Dans le beurre, faites cuire les légumes sans leur faire prendre couleur. Ajoutez le mélange de pain et riz, les assaisonnements et l'oeuf haché. Retirez du feu, liez avec l'oeuf battu. Garnissez le poisson de cette farce, cousez au fixez avec des cure-dents. Placez sur une grille beurrée. Ajoutez du court-bouillon jusqu'à la hauteur de la grille. Saupoudrez de fine chapelure et parsemez des noisettes de beurre. Arrosez 3 ou 4 fois durant la cuisson.

Faites cuire au four 425o F. pendant le premier quart d'heure, ensuite diminuez le four à 375o F. pour terminer la cuisson, Le temps de cuisson dépend de l'épaisseur du poisson que l'on fait cuire.

Un poisson de 3 à 5 lbs. demandera près d'une heure de cuisson.

Encouragez nos annonceurs

Les Photographes Amateurs des

Bois-Francs Enrg.

Première Causerie à Plessisville . . .

Mardi soir, le 24 novembre

C'est mardi soir prochain, le 24 novembre, à 8.30 hres P.M., qu'aura lieu la première causerie d'une série de 8, donnée par M. Pierre Fontaine.

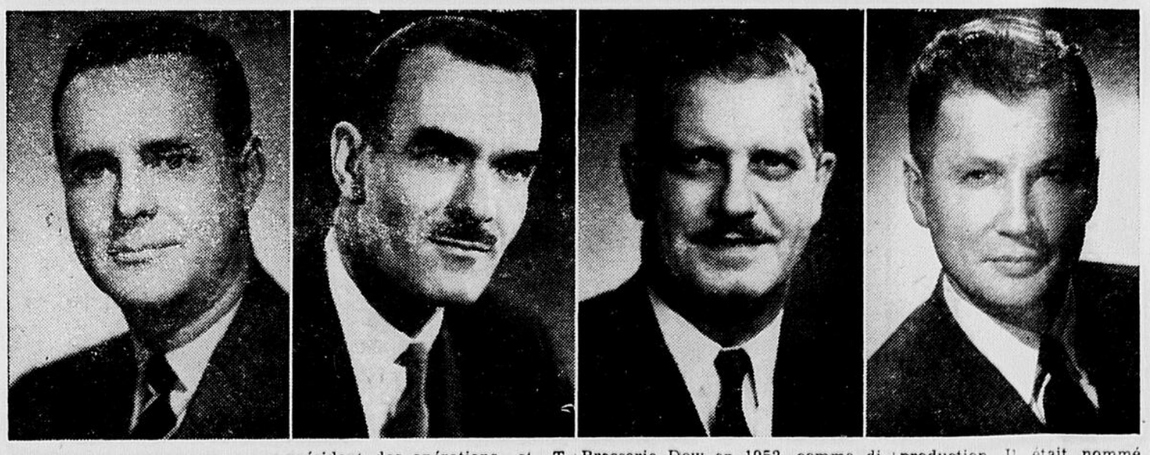
Tel que déjà annoncé, ces cours préparés par "Photographie Society of America", quoique tout spécialement conçus pour les amateurs de cinématographie, seront complétés par notre conférencier pour les amateurs de photos et de diapositives.

Ces cours seront donnés à nos membres à notre local au no. 1779 de la rue St-Calixte, au sous-sol du "Snack-Bar" Hinse, à Plessisville.

Cette causerie, comme les autres qui suivront, comprendra la projection de quelques diapositives qui illustreront quelques points mentionnés par le conférencier.

Donc à mardi soir, le 24 novembre, à notre local.

Le Comité de Publicité



LA BRASSERIE DOW NOMME QUATRE VICE-PRESIDENTS: Le Conseil d'administration de la Brasserie Dow annonce ce mois-ci la nomination de quatre vice-présidents, qui sont de gauche à droite: M. Allan G. Magee, vice-président exécutif, le brigadier J.-Guy Gauvreau, vice-président, MM. L. C. Jessop, vice-président des opérations et T. Hugh Buchanan, vice-président du marketing. M. Magee, qui est entré au service de la Brasserie Dow en 1947, a été secrétaire de la compagnie, gérant général des opérations à Kitchener, gérant des opérations à Montréal et récemment adjoint exécutif au président. Le brigadier Gauvreau est entré au service de la Brasserie Dow en 1952, comme directeur des relations extérieures. Il était nommé adjoint au président en 1957 et adjoint au président du Conseil d'administration en 1959. M. Jessop qui a travaillé plus de 25 ans dans l'industrie de la bière, est entré au service de la Brasserie Dow en 1952, comme directeur de la production. Il était nommé directeur des opérations en 1957. M. Buchanan est entré au service de la Brasserie Dow en 1956, comme gérant des ventes pour la province d'Ontario. En 1958, il était transféré à la Brasserie Dow de Montréal où on le nommait directeur du marketing.

Décès et funérailles de M. Joseph Barlow de St. Ferdinand

Le 4 novembre, à l'Hôpital d'Arthabaska, est décédé M. Joseph Barlow, à l'âge de 77 ans.

En première alliance il avait épousé Olivine Marchand, en deuxième Léontine Fournier et en troisième Marie Fréchette (veuve de M. Jos Chamberland) qui lui survit.

Il laise dans le deuil outre son épouse, sa fille Irène, Mme Victorien Beaudoin de Plessisville, ses belles-filles: Mlle Louise Chamberland de Laconia N.H., Mme Victor Caron (Gemma Chamberland) de St-Jérôme. Ses gendres: M. Victorien Beaudoin et M. Victor Caron.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Ernest Paul de Biddeford, Maine, Mme Henry Barlow M. et Mme Jos. Fréchette de Black Lake, M. Xavier Marchand de Thetford, M. Honoré Morin de Plessisville, Mme Lucienne Ruel, Mme Hervé Paul de Biddeford, M. Henri Labonté de Biddeford.

Les funérailles eurent lieu le 7 novembre et M. le curé Dorval a chanté le service assisté de M. l'abbé Godin aumônier de l'Hôpital St Julien et de M. le vicaire Fréchette comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient: M. Elzéar Fortier à la Croix et les autres porteurs de la dépouille: MM. Napoléon Marcoux, Joseph Langlois, Jos. Nadeau, Paul Thibault, Siméon Gouin et Amédée Boucher.

"La Feuille d'Erable" présente à Mme Barlow ainsi qu'à M. et Mme Victorien Beaudoin de Plessisville et aux membres de la famille d'accepter ses sincères sympathies.

Hommes d'affaires, vivez-vous ?

Je ne sais pourquoi moi qui n'en suis point, un dans un cerains sens j'ai toujours eu beaucoup d'admiration et d'attachement pour les industriels, les hommes d'affaires, ceux qui bâtissent économiquement la Cité. Est-ce parce que durant trop longtemps, les nôtres laissaient entre des mains étrangères cette clef de notre survivance et de notre développement? Il ne faut pas déplacer, certes, les valeurs, et le spirituel l'emportera toujours sur la matière. Mais pour avoir oublié que le spirituel s'incarne dans le temporel, trop des nôtres n'ont pas donné à leur vie et à leur peuple la grande mesure qu'on attendait d'eux.

Par contre, n'y a-t-il pas trop d'hommes d'affaires qui ne vivent pas? Ils courent partout, s'affairent sans arrêt, au point d'avoir une vie qui n'a plus rien d'humain, mais qui devient mécanique, à ressort. Et la détente, et le repos qui refait les forces, et ces contacts spirituels si enrichissants qui anoblissent la matière, l'or; de cela, trop d'hommes d'affaires ne tiennent jamais compte, et l'on voit ce rythme de morts dues à des origines cardiaques, parce que ces grands et ces puissants, que tous admirent, n'ont pas su être humains, méditer, apprendre à vivre dans la maitrise des chiffres, et non dans l'esclavage des chiffres...

Equilibre en tout: c'est là la grande force, celle qui grandit un homme, qui le rend libre de tous les esclavages... Rien de plus beau ni de plus grand qu'un homme libre, et cette sorte de liberté n'est pas du tout celle que l'on claironne sur les tréteaux, et qui n'est souvent qu'esclavage... La vraie liberté est avant tout intérieure... Si tous les hommes d'affaires apprenaient à se détendre, spirituellement, à devenir vraiment pour tous de bons samaritains, la face du monde serait rapidement changée. Il importe que les puissants apprennent à être la Providence des faibles.... Et cela humanise tellement.....

Roger Brien

Est-ce votre problème ?

De vous préparer à vivre le plus parfaitement possible la doctrine chrétienne du mariage.

De bâtir des foyers apôtres?

De profiter du maximum de la période enrichissante de vos fiançailles?

Et bien! oui. Ce sont tous les jeunes gens qui, sans être fiancés, prévoient se marier dans l'année, peuvent et doivent même se faire un devoir d'être membres du Service de Préparation Mariage (SPM).

Lisez et faites lire notre journal

La RONDE de PIERRE

Journée de récollection à Notre-Dame du Cénacle, le 23 novembre

Les Dames Ligueuses de Plessisville sont priées de prendre note qu'elles sont invitées à une journée de récollection qui aura lieu à Notre-Dame du Cénacle, à Québec, lundi le 23 novembre.

La messe d'ouverture sera célébrée à 8.30 A. M. M. l'abbé Marcel Rainville sera le prédicateur de cette belle journée de prières qui se terminera vers les 5 heures de l'après-midi. L'importance de cette journée sera "la base . . . de notre apostolat."

La réputation du distingué conférencier devrait inciter les dames à se rendre nombreuses. Une pressante invitation est faite par les dirigeantes de La Ligue Catholique Féminine.

Toutes les personnes qui veulent y prendre part sont priées de donner leur nom sans tarder à :

Madame York Grégoire, Tél: 45-s-2. - Plessisville.

Préparer son mariage c'est préparer son bonheur . . .

A vous Pierre et Pierrette, Jean et Jeanine, qui faites des projets pour votre futur foyer, qui le désirez beau et gai, de quelle façon vous préparez-vous à cette belle vocation ?

Vous pensez tout d'abord aux préparatifs matériels qui sont importants, mais plus importante encore est la façon dont vous envisagez l'etât du mariage. Vous devez y voir un idéal de vie chrétienne et non un régime de vie que l'on doit adopter à un certain égoisme et ses passions.

Pour vous aider à vous connaître et à vous comprendre mutuellement le Service de Préparation au Mariage de la J. O. C. offre encore cette année son cours de "Préparation au Mariage".

Prenez une assurance de bonheur en vous inscrivant à ces cours. Ils débuteront le 7 janvier prochain à Plessisville.

Le Service de Préparation au Mariage

Fête en l'honneur de deux officiers du Mérite Scolaire à St-Ferdinand

Le 6 novembre c'était fête au Collège de St-Ferdinand.

On voulait rendre hommage au Rév. Frère Francis et au Rév. Frère Joseph, qui tous deux ont mérité la décoration d'"Officiers du Mérite Scolaire".

Le Fr. Joseph avait déjà reçu sa décoration en septembre lors de la journée pédagogique à Plessisville, mais le Frère Francis qui était malade n'avait pu se rendre. Heureusement après avoir triomphé de sa grave maladie il est revenu au collège où il était attendu par tout le personnel.

M. l'Inspecteur Tousignan désirait présenter sa décoration lui même et le Frère Omer, Provincial de Ste-Foye, assistait également à cette belle cérémonie.

M. le vicaire Fréchette avait accepté l'invitation et se rendit avec plaisir à la fête.

Il y eut présentation d'adresse aux deux récipiendaires à laquelle le Rév. Frère Francis, en son nom et celui de son compagnon, répondit avec amabilité. Le Rév. Frère Omer et M. le vicaire les félicitèrent chaleureusement.

Puis les élèves firent la partie récréative par des déclamations et du chant accompagnés au piano par Mlle Alice Gosselin.

"La Feuille d'Erable" félicite ces deux Frères dévoués à l'enseignement et leur présente ses respectueux hommages.

Madame Wilfrid Boulé remercie . . .

Madame Wilfrid Boulé, du bureau de poste de Plessisville Station, désire remercier chaleureusement toutes les personnes qui se sont intéressées à son sort, soit en l'encourageant ou en lui offrant leurs bons souhaits lors de sa première apparition à la TELEVISION, au Concours "Vous êtes témoin" le 2 novembre dernier.

Si je n'ai pas gagné les $800. dit-elle, les témoignages reçus en cette circonstance m'ont certainement valu plus que ce montant; surtout la venue de nombreux enfants au bureau m'informant des bons souhaits de leurs parents. . . Nous sommes avec vous disaient-ils et penserons à vous . . .

Madame Boulé fut vraiment touchée de cette marque de considération et souligne combien il fait bon de vivre dans une petite ville où la chaude amitié et la considération nous sont si vivement prodigués par des amis. . . .

Merci . . . Merci beaucoup . . Tentez votre chance . . Elle espère que vous aussi vous serez invités un jour à passer à la télévision

Madame Wilfrid Boulé,
Bureau de Poste, Plessisville Station.

Heureux gagnants au magasin P. A. Painchaud à Plessisville . . .

Dans le grand concours de bourses de $225.00 au Magasin P. A. Painchaud à Plessisville, il nous fait plaisir de mentionner les noms des deux premiers gagnants, lesquels seront éligibles pour le dernier tirage le 26 décembre prochain.

Samedi, le 7 novembre M. Gilles Roberge, domicilié au no 1587 ave St-Laurent, à Plessisville, fut le premier gagnant.

Samedi, le 14 novembre: Mlle Rose-Hélène Bédard, domiciliée 1660 St-Calixte et à l'emploi de M. Albert Fournier fut l'heureuse gagnante.

Tous les autres samedis jusqu'au 26 décembre, il y aura un heureux agnant. Prenez bonne note de l'annonce du Magasin P. A. Painchaud qui apparait dans "La Feuille d'Erable" et vous serez renseignés sur les belles chances à vous prévaloir pour vos achats de chaque semaine.

Félicitations aux gagnants.

Gagnant de la machine à coudre à la soirée des Forestiers canadiens . . .

M. Denis Tardif de Plessisville a été l'heureux gagnant de la belle machine à coudre portative, mise en tirage lors de la soirée aux huitres qui eut lieu le 7 novembre dernier, et sous le patronage des Forestiers Canadiens.

Félicitations.

Souper Causerie du Jeune Commerce à Princeville le 26 novembre

La Chambre de Commerce des Jeunes de Princeville organise conjointement avec le jeune Commerce de Plessisville, un souper Causerie pour le 26 novembre à l'Hôtel Manoir de Princeville à 6 heures..

Les membres du Jeune Commerce de Plessisville qui voudraient se procurer des cartes pour ce souper-causerie pourront s'adresser à M. André Colomb.

Le conférencier invité sera Mtre René Blanchard de St-Germain de Grantham et l'un des vice-présidents du Jeune Commerce régional des Bois Francs et de l'Estrie.

Ce souper Causerie est organisé sous les auspices du Comité d'Université Populaire des deux chambres.

Donc n'oubliez-pas jeudi soir, le 26 novembre, au Manoir de Princeville.

La Commission scolaire de la ville de Plessisville

La session régulière de la Commission scolaire de la ville de Plessisville avait lieu à l'endroit ordinaire, lundi, le 12 octobre 1959 à 8.00 hres p.m. Etaient présents MM. M. Bertrand, J.-M. Painchaud, A. Dubuc, E. Fortier et J.-G. Boissonnault sous la présidence de ce dernier formant quorum.

Il est proposé par M. J.-M. Painchaud et appuyé par M. A. Dubuc que les procès verbaux des 14,21,28 septembre et du 5 octobre 1959 soient adoptés tels que lus.

Adopté unanimement

Le secrétaire donne lecture de la correspondance échangée. Messieurs les commissaires sont informés, par le contrôleur d'absences, des absences pendant le mois de septembre '59.

Messieurs les commissaires chargent le secrétainre-trésorier de prendre les procédures nécessaires afin de percevoir les taxes des contribuables retardataires, pour les années 1956-1957, 1957-1958. Une liste comprenant les retardataires pour l'année 1958-1959 sera également soumise et les procédures suivront leur cours.

M. M. Bertrand propose et M. E Fortier seconde que les comptes suivants soient payés:

Téléphone Somerset	$64 66	
L. Turgeon	106.70	No8525
Atelier Martineau	69.26	26
Drolet et Frère	4.52	27
M. Bergeron	15.50	28
L. Guillemette	20.00	29
P. E. Soucy	35.25	30
Taxi Plessis	261.50	31
Matério Plessis	17.24	32
A. Thériault	83.35	33
D. Sévigny	11.60	34
A. Caron	1,213.59	35
P. Caisse	124.25	36
G. Bergeron	361.61	37
Y. Ricard	30.83	38
Houde et Houde	4.50	39
G. H. Wood	80.23	40
L. P. Leblanc	6.99	41
L. Blondin	55.97	42
L. Henri	214.85	43
Shawinigan W. P.	103.66	44
M. Dubois	505.46	45
S. Directrice	700.00	46
C. F. Directeur	654.00	47
S. Directrice	46.69	541
C. B. Chartier	39.45	542

Adopté unanimement.

Une lettre informant les parents des points à conserver par leur enfant pour être promu sera adressée au cours du présent mois.

A. 10.45 hres p.m. la session s'ajourne au lundi, le 18 octobre 1959 à 8.00 hres p.m. sur proposition de M. A. Dubuc.

Adopté unanimement

J. G. Boissonnault, président, I. Boivin secrétaire.

Une séance spéciale de la Commission scolaire de la ville de Plessisville avait lieu à l'endroit ordinaire, lundi le 2 novembre 1959 à 8.00 hres p.m. Etaient présents MM. M. Bertrand, J.-M. Painchaud, A. Dubuc, E. Fortier J. G. Boissonnault, sous la présidence de ce dernier formant quorum.

Tous étant présents renoncent à l'avis de convocation.

But de la séance: Etudier les procédures à prendre envers les retardataires qui ont négligé de répondre aux pressantes invitations a différentes périodes.

Considérer sur le plan finances la situation de la Commission scolaire.

Il est proposé et secondé à l'unanimité que des instructions de saisir, sans délai, les biens meubles et effets de ceux dont les noms ont été soumis à Messieurs les commissaires d'écoles, à tout huissier de la Cour supérieure exerçant dans et pour le district d'Arthabaska où de Mégantic, et que si, dans l'espace de huit jours après telle saisie les taxes et les frais ne sont pas payés vous vendrez suivant les prescriptions de la loi, lesdits meubles et effets détenus.

Adopté unanimement

N'ayant pas encore obtenu de précisions de la Commission Municipale de Québec relativement à l'adoption du budget pour l'année 1959-1960, Messieurs les commissaires diffèrent à une autre assemblée l'adoption du rôle de perception tel que prévu par l'avis public en date du 19 octobre 1959.

La présente résolution complète le procès verbal de la séance du 5 octobre 1959 devant le fait que la résolution qui suit a été omise à ce procès verbal:

Attendu qu'une plainte n'a été portée au bureau du secrétaire-trésorier concernant le rôle d'évaluation de la ville de Plessisville et le rôle amendé pour la partie annexée suivant les lots décrits et que le délai de 30 jours est expiré, suivant l'avis public, article 377 du Code scolaire, affiché le 1er septembre 1959, il est proposé par M. J.-M Painchaud et secondé par M. M Bertrand que ledit rôle soit homologué tel que soumis pour valoir ce que de droit suivant la loi.

Adopté unanimement

M. E. Fortier propose que Mme Marcel Côté soit engagée comme suppléante en remplacement de Mme M. Lavigne démissionnaire et M. A. Dubuc seconde.

Adopté unanimement.

Du consentement unanime de Messieurs les commissaires d'écoles nous passons à l'étude d'autres sujets.

Une rencontre avec la Direction des écoles et la Commission scolaire est prévue pour le 9 novembre 1959 à 7.00 hres p.m. à l'école St-Calixte.

Devant le fait qu'aucune décision ne peut être prise immédiatement concernant la mise en application de la loi scolaire s'applicant à certains sujets le tout est remis pour étude ultérieure.

L'ajournement de la séance est fixé au lundi le 9 novembre 1959 sur proposition de M. E. Fortier, à 7.00 hres p.m.

Adopté unanimement

J. G. Boissonnault Président, I. Boivin secrétaire.

Assemblée générale Annuelle

de la

CAISSE POPULAIRE DE PLESSISVILLE

Au Cinéma Plessis à Plessisville

MARDI SOIR, LE 24 NOVEMBRE, 1959

à 8 Hres P. M.

Après l'assemblée, on présentera un grand film en couleurs.

PRIX DE PRESENCE

Tous les sociétaires sont cordialement invités.

Congé hebdomadaire pour les commis de magasins à Princeville

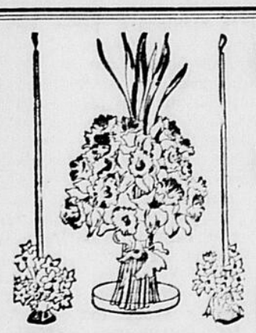
Une première réunion vient d'être tenue à Princeville par les commis de magasins et leurs patrons. Cette rencontre avait pour but l'étude d'une demande présentée par les intéressés pour une demi-journée de congé hebdomadaire dans les établissements concernés.

La plupart des employés de magasins de la ville ainsi que leurs patrons se sont réunis au local de la J.O.C. du Centre de Loisir pour étudier conjointement la possibilité de réaliser ce projet. Il n'est pas question de former un syndicat et les commis de magasins préfèrent discuter de la chose sur une base amicale avec leurs patrons.

Pour leur part, les employés croient qu'une demi-journée de congé par semaine ne nuirait en rien aux activités des commerces où ils sont en service. De leur côté, les patrons posent des objections à un projet de fermeture de leurs établissements pour une demi-journée de la semaine.

Cette première rencontre entre les deux parties a permis d'établir des contacts et d'échanger des opinions qui rendront possible une entente sur le projet. D'autres réunions seront convoquées sous peu afin de conclure une entente définitive à ce sujet au cours des prochaines semaines et des développements seront alors communiqués sur la question.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL



Des fleurs pour toutes occasions . . .

Nous pouvons vous fournir en tout temps et pour toutes occasions DES FLEURS pour

Naissances . . . Mariages. . . Anniversaires . . Décorations . . . Mortalité . . . etc . .

Aussi, BIBELOTS variés et de différents prix.
Service rapide . . . Téléphonez pour vos commandes.

FLEURISTE PLESSIS

1735, rue St-Calixte, UBALD PELLERIN, prop. Tél: 567
PLESSISVILLE, – P. Q.

Reflet de l'homme au travail

Décrire le labeur de l'homme, se pencher sur son activité et l'inviter à dépasser ses propres préoccupations. *Les Travaux et les jours, Vie ouvrière et économique, Carrefour, Temps présent,* le *Réveil rural, Kim, Fémina, Reportage,* la *Bonne Nouvelle, Joindre les deux bouts,* autant d'émissions qui visent ces objectifs.

RADIO-CANADA

On demande une personne d'expérience

Une personne d'une trentaine d'années et possédant de l'expérience dans la tenue d'une maison, trouverait un bon emploi en s'adressant par téléphone à :

Téléphone No. 251-J
Plessisville, P. Q.

Ameublement de seconde main à vendre

Poêle combiné électrique et Huile, Machine à laver, frigidaire, télévision, Ameublement de cuisine.

S'adresser à :

2236 Ave St-Louis
Tél: 352-J - Plessisville, P. Q.

N. 19 nov.

Logis à louer

Logis à louer situé Avenue St-Louis, à Plessisville, près du centre des affaires. 3 appartements, plus chambre de bain et remise.

S'adresser à :

Téléphone 31 Plessisville

De midi à 2 heures. P. M.
De six heures à huit. P. M.

Sciage de Bois

Pour votre sciage de bois de chauffage, adressez-vous à :

Armand Simoneau
1310 Avenue St-Louis
Tél: 762 J. - Plessisville

(P. 12, 19 nov. 59)

il n'est bon bec que du Québec

Aussi, les produits

Robin Hood

y sont-ils de tradition.

FARINE *Tout usage* GRUAU *Rapide* GÂTEAU *Blanc*

Robin Hood Flour Mills Limited

Buts de la campagne du timbre de Noël

A l'occasion du 50e anniversaire de la fondation de la Ligue antituberculeuse de Québec, l'honorable Juge Thomas Tremblay, juge en chef de la Cour des Sessions de la Paix de Québec et président de la Ligue antituberculeuse de Québec, a donné une interview où il souligne la nécessité et l'importance de la Campagne du Timbre de Noël qui débute ces jours-ci à travers tout le Canada.

Le jour est loin, Monsieur le Juge, où l'humble employé des postes danoises, Einar Holboell, songeait à couvrir les lettres du monde entier d'un timbre supplémentaire pour protéger l'enfance contre la tuberculose. Il semble bien qu'aujourd'hui, grâce aux progrès de la science moderne et par suite de la régression de la maladie, la vente du Timbre de Noël n'ait plus la même nécessité.

C'est précisément là une illusion qui trompe trop souvent nos gens, de répondre le juge Tremblay. Comme les méthodes de traitement de la tuberculose se sont améliorées et ont entrainé une baisse sensible et progressive du taux de mortalité par la tuberculose, notre population semble oublier que l'incidence de la maladie ne regresse pas dans la même proportion et qu'elle demeure un danger pour tous.

Comment la vente du Timbre de Noël peut-elle aider à protéger notre population contre les méfaits de la tuberculose?

Grâce aux fonds recueillis pendant la campagne du Timbre de Noël, les associations antituberculeuses peuvent intensifier leur travail de prévention qui constitue aujourd'hui une arme efficace dans la lutte contre la tuberculose.

Pouvez-vous nous donner quelques détails sur ce programme de prévention réalisé par nos associations antituberculeuses?

La prévention est rendue possible aujourd'hui surtout par le dépistage précoce, la réadaptation du patient rétablit et par l'éducation du public. Le dépistage est favorisé par les enquêtes radiologiques et tuberculiniques. La réadaptation du tuberculeux permet au patient rétabli d'éviter une rechute toujours possible. Quant à l'éducation du public, elle doit se continuer constamment par des conférences à la radio et à la TV, des articles de journaux, des panneaux-réclame, et par toute forme de publicité moderne. Ces moyens de publicité éveillent l'opinion de nos gens et évitent qu'ils s'endorment dans une fausse sécurité.

La campagne annuelle du Timbre de Noël stimule-t-elle l'apathie de nos gens quand il s'agit de lutte contre la tuberculose?

La vente du Timbre de Noël, si elle est bien faite, rend le public conscient de la situation exacte des ravages causés par la tuberculose.

Quand il s'agit de tuberculose peut-on encore parler de ravages?

Certainement! Au Canada, on a signalé l'an dernier près de 7,500 nouveaux cas de tuberculose. Actuellement, 24,000 tuberculeux vivent en dehors des sanatoriums. La province de Québec, à elle seule, fournit chaque année la moitié des nouveaux cas de tuberculose et plus de la moitié des cas de mortalité. Ces chiffres parlent d'eux-mêmes!

Y a-t-il dans la province de Québec une relation entre la vente du Timbre de Noël et l'incidence de la tuberculose?

Bien malgré nous, il faut admettre que dans les provinces du Canada où la vente du Timbre de Noël est la plus forte, le taux de mortalité est le plus bas. Dans l'Ontario, le taux de mortalité est de 3.2 par 100,000 de population. Dans le Manitoba, ce taux est de 2.6. On il est à constater que c'est dans ces deux provinces que la vente du Timbre de Noël per capita est la plus élevée.

Et notre province tire-t-elle de l'arrière en ce domaine?

La Province de Québec a actuellement un taux de mortalité de 10.3 par 100,000 de population. C'est elle aussi qui a la plus basse moyenne de vente du Timbre de Noël au Canada.

Doit-on conclure que notre population oublie le danger de la tuberculose ou qu'elle s'en désintéresse?

La population a son effort à faire pour collaborer avec nos associations antituberculeuses et soutenir la lutte constante et efficace qu'elles mènent. L'achat de quelques timbres de Noël est un moyen mis à sa portée. Si chacun faisait sa quote-part, les résultats s'amélioreraient de beaucoup. Un fait reste certain; si nous oublions la tuberculose, la tuberculose, elle, ne nous oubliera pas!

Grande soirée récréative

à la Salle Paroissiale de

St-Pierre Baptiste

à l'occasion de la Ste-Catherine,

Mardi, le 24 nov. 1959. à 8.30 P. M.

Au profit des Jeunes Agriculteurs de St-Pierre Baptiste

ADMISSION

Adultes: 75c
Ecoliers: .35c

Va-et-vient à Ste-Sophie

M. et Mme Fernand Breton ainsi que M. et Mme J.-Claude Marcoux se sont rendus à Drummondville la semaine dernière pour assister à un souper-causerie au Manoir Drummond.

Ce souper était sous les auspices de la Corporation des entrepreneurs en plomberie-chauffage.

Les épargnes aussi, finissent par grandir

Et comme les comptes d'épargne de nos jeunes déposants, votre propre compte d'épargne grandira grâce à des dépôts réguliers.

LA BANQUE CANADIENNE DE COMMERCE

PLUS DE 800 SUCCURSALES À TRAVERS LE CANADA

F. P. LaROCHE, Gérant

Succursale à St-Ferdinand d'Halifax, P. Q.

Avez-vous une question à poser sur

L'Assurance-chômage ou le placement!

Nous Publions ici des questions sur l'assurance-chômage et le placement, ainsi que les réponses données par la Commission d'assurance-chômage.

Si quelque point vous semble obscur, n'hésitez pas à nous adresser votre question. Nous vous en communiquerons la réponse sous la présente rubrique.

Voici quelques questions et réponses qui vous intéresseront sans doute:—

Q— Quelles dispositions peut prendre la Commission contre un réclamant qui a délibérément fait de fausses déclarations en vue d'obtenir des prestations auxquelles il n'avait pas droit?

R.— Un réclamant peut être poursuivi, soit en vertu de la Loi sur l'assurance-chômage ou du Code criminel, selon le nombre de facteurs y compris les convictions antérieures en vue d'obtenir de l'argent sous de faux prétextes. Comme alternative à une poursuite pour les premières offenses qui ne sont pas flagrantes, on peut imposer une peine à l'égard des prestations futures (en vertu de l'article 65 de la Loi). Nombre de fonctionnaires de la Commission revisent chaque cas avant de formuler une décision finale touchant la poursuite ou l'imposition d'une peine.

Q— Pourquoi les gens qui touchent des prestations doivent-ils répondre à des questions personnelles sur les formules et de nouveau quand un inspecteur se présente? Ainsi, si ma femme ne demeure pas avec moi, je crois que c'est de mon affaire.

R.— La question sur la formule n'est pas de savoir si vous avez une femme, mais de savoir si vous avez une personne à charge. Une personne à charge peut être votre femme, votre enfant ou quelque autre parent. Votre brochure 502D Convocation et Renseignements aux réclamants, précise quels sont les rapports de famille que reconnaissent les Règlements sur l'assurance-chômage. Si vous avez une personne à charge, votre taux de prestations est plus élevé. Si vous ne supportez pas votre femme, alors il ne faut pas la mentionner comme personne à charge et la question finit là. Si vous la mentionnez comme personne à charge, il vous faut alors répondre à d'autres questions afin de permettre au bureau de décider si elle est réellement à votre charge. Il en est tout à fait de même si vous réclamez comme personne à charge un enfant ou d'autres parents. S'il arrive que votre réclamation fasse l'objet d'une enquête de la part d'un inspecteur, vous serez vraisemblablement questionné de nouveau touchant votre personne à charge. La vérification effectuée par les bureaux et les inspecteurs de la Commission vise à protéger la caisse d'assurance-chômage et constitue une sauvegarde pour les prestations futures, y compris les vôtres.

Les plaisirs de la route

par Carol Lane

Passez-vous de ce morceau de pomme de terre et de ce morceau de tarte additionnels si vous voulez rester éveillé au volant la nuit.

Ne comptez pas trop sur le café pour vous tenir éveillé parce que s'il peut vous stimuler pour un certain temps, vous retournerez à votre état physique normal beaucoup plus vite qu'on ne le croit ordinairement.

La meilleure façon d'éviter tout ennui est de ne pas conduire lorsque vous vous sentez endormi. Néanmoins, si vous devez conduire en dépit d'une tendance à la somnolence, suivez ces quelques règles:

1— Mangez légèrement et ne prenez pas trop de liquides. Mangez juste assez pour éviter la faim.

2— Méfiez-vous des stimulants. Les drogues vous gardent éveillé mais affectent les réflexes. Si vous avez vraiment besoin d'un petit remontant, prenez une bouffée de sels anglais, l'effet dure environ 15 minutes.

3— Gardez la voiture bien aérée même au détriment d'une légère incommodité causée par le temps.

4— Ajustez soigneusement le siège de votre voiture. Il y a plus de danger à somnoler par suite de la fatigue provoquée par un mauvais siège qu'il y en a à tomber assoupi par suite d'un bon siège.

5— Reposez-vous les yeux en jetant un coup d'oeil occasionnel sur le côté de la route.

6— Pendant un long voyage, conduisez pendant 55 minutes, puis prenez de l'exercice pendant 5 minutes.

7— Ne surestimez pas votre endurance. Quelques petits voyages ne sont pas si importants que vous deviez risquer votre vie et celle des autres.

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Nouveau!
COKE FORMAT-FAMILLE

TRÈS GROSSE BOUTEILLE DE COCA-COLA FORMAT-FAMILLE!

seulement 18¢
2 pour 35¢

GRANDEUR RÉELLE

Remplissez 4 verres de Coca-Cola pétillant avec la plus grosse bouteille de Coke qui soit... la nouvelle grosse bouteille Format-Famille. Epargnez de l'argent aussi! Apportez le Coca-Cola chez vous dans les nouvelles grosses bouteilles économiques Format-Famille quand vous ferez vos emplettes aujourd'hui. POUR 4.

DEMANDER UN "COKE", C'EST DEMANDER UN "COCA-COLA" — LES DEUX MARQUES IDENTIFIENT LE PRODUIT DE COCA-COLA LTÉE.

pour la PAUSE QUI RAFRAÎCHIT

Embouteilleur de Coca-Cola autorisé sous contrat avec Coca-Cola Ltée

J. L. MONFETTE & FILS Ltée

Thetford-Mines, P. Q.

Offre de position

Une IMPORTANTE COMPAGNIE d'Assurance-Vie Canadienne-Française, offre une situation intéressante et lucrative comportant :

Cours d'Entrainement . . . Salaire . . . Commission . . . Fonds de Pension . . . Assurance Groupe . . . Vie et Hospitalisation . . .

Etes-vous âgé de 25 à 45 ? . . .
Etes-vous travailleur, énergique et enthousiaste ? . . .
Désirez-vous être votre propre patron ? . . .

Dans l'affirmative, écrivez à :

Case Postale: Plessisville P.Q.

en mentionnant âge, état matrimonial et position actuelle. Toute réponse sera tenue strictement confidentielle.

Cette offre serait spécialement pour la région de Princeville et Victoriaville.

Vol d'automobile à Plessisville

M. Robert Bourque co-propriétaire du Magasin J. E. BOURQUE & Fils Ltée (IGA) en est la victime.

Samedi soir le 14 novembre, M Robert Bourque, co-propriétaire du Magasin J. E. Bourque & Fils Ltée (IGA) de Plessisville, avait stationné sa voiture près de la porte d'entrée de son domicile et voisin du magasin IGA. Etant donné la mauvaise température vers l'heure du souper M. Bourque l'avait même approchée plus que d'habitude de sa demeure.

Vers neuf heures moins vingt, il s'apprêtait à sortir lorsqu'il chercha sa voiture mais en vain. Il se mit en communication avec ses frères et amis qui auraient bien pu l'emprunter pour quelques minutes, mais peine perdue.

M. Johnny Pomerleau, chef de Police de Plessisville fut aussitôt alerté et prit les dispositions nécessaires et d'urgence auprès de la police provinciale dans toutes les directions. On ne retrouva toutefois aucune trace de son auto disparue un BUICK 1958, Harp Top 2 portes.

Le lendemain, dimanche matin vers neuf heures moins quart, M. Robert Bourque reçut un appel téléphonique de son ami intime M Conrad Boulanger, courtier en obligations bien connu dans la région. Ce dernier qui venait d'apprendre la mésaventure de M. Bourque s'en allait en excursion de chasse et c'est au début de son voyage qu'il trouva l'automobile en bordure de la route 5 entre Plessisville et Laurierville soit à 6 milles environ de Plessisville.

M. Bourque téléphona immédiatement à M. Lebrun, constable, pour aller faire ensemble les perquisitions d'usage. Ils trouvèrent le véhicule en bon état mais il portait des traces d'une randonnée d'environ 75 milles dans des chemins secondaires très boueux. La réservoir à essence contenait encore un quart de son contenu. On se perd en conjectures sur le mobile de ce vol; aucune trace des maraudeurs.

M. Bourque a bien apprécié les bons services de M. Johnny Pomerleau, chef de police depuis de nombreuses années et ceux de son constable adjoint M. Edouard Lebrun.

Maison à vendre à Plessisville

Située à 1258, rue St-Calixte, près de l'église. Maison à deux logis, avec chauffage central, entrée de 220 volts dans chaque logis, deux chambres de bain. Le tout avec grand terrain. Cette maison rapporte $120.00 par mois. A vendre à prix raisonnable.

S'adresser à :

Noël Caron
Téléphone: 64.
St Grégoire, P. Q. Cté Nicolet

ou à :

Bruneau Thibodeau
1587, Avenue Des Erables
Plessisville, P. Q.

(N. 19, 26, 3 déc. '59).

BAPTEME SOLENNEL A REIMS

Un millier de personnes se pressaient le 17 octobre dernier dans la cathédrale de Reims. Il s'agissait d'un baptême d'un double baptême. Le fameux peintre japonais Léonard Foujita et son épouse Marie-Ange allaient être baptisés par l'évêque auxiliaire Mgr Béjot. La foule, bruyante d'abord à l'entrée de l'Eglise, se fit peu à peu silencieuse sur un avis du P. Daniélou. Et après le baptême c'est la messe avec la confirmation puis la sainte communion. "C'est inoui, disait au sortir de la cérémonie, le célèbre peintre, c'est une chose vraiment extraordinaire! Jamais je n'aurais pensé que cela puisse se passer ainsi. Ce sentiment de la toute-puissance de Dieu.... ces amis venus de partout et que nous savions prier pour nous.... Et cette solennité!" A l'issue de la cérémonie le P. Daniélou explique à l'assistance que le mariage des nouveaux baptisés prend, par le fait même de leur baptême, valeur de sacrement. Un geste symbolique accompagne cette transformation: M. e Mme Foujita gravissent les marches et vont ensemble baiser l'autel.

A Vendre

2 comptoirs pouvant servir pour magasins, restaurants, lingerie, etc. à vendre à sacrifice. L'un d'eux est vitré et mesure 12 pieds de long.

Tél. 80 - Pharmacie Marchand

Plessisville, Qué.

Prière pour les morts

P riez, priez humains, pour ceux dont les tombeaux
R estent là, toujours seuls, sous le ciel en lambeaux.
I ls réclament en vain une faible prière . . .
E t seul un vieil érable au fond du cimetière
R edresse dans le vent ses vieux rameaux perclus,
E t pleure doucement pour ceux qui ne sont plus.

P our vous qui pour toujours dormez au champ des morts
O ù sanglotte la brise en fuyant dans les branches,
U n ange à ma prière ouvrant ses ailes blanches
R ecueillera pour vous ces humbles réconforts.

L es soirs gris de Novembre à l'heure où votre glas
E graine dans le noir son chant lugubre et las
S oulevé par le vent gémissant dans les combles,

M orts notre humble prière en survollant vos tombes
O ù dans l'herbe fanée agonisent les fleurs,
R avivra leur parfum noyé dans les ténèbres,
T andis qu'elles, mourront sur vos tertres funèbres
S e pencheront vers vous pour essuyer vos pleurs.

L. B.
(Janv 59)

LE PELERIN DE COMPOSTELLE

par Léon Chancerel

Léon Chancerel nous offre dans cet ouvrage l'essentiel de la vie d saint Jacques le Majeur et de so culte. Il rappelle tout d'abord c que disent de ce saint les Evangiles et les Actes des Apôtres; puis c'est le saint Jacques de la Légende dorée qui nous est présenté.

L'auteur raconte ensuite les origines du culte des Espagnols envers saint Jacques et les diverses formes que prit ce culte: pèlerinage au tombeau du saint, confréries se plaçant sous sa protection, contes et chansons en son honneur.

La confiante ferveur de Léon Chancerel envers saint Jacque transparait tout au long de ces pages et cette ferveur, l'auteur la communique au lecteur.

LE PELERIN DE COMPOSTELLE, par Léon Chancerel, 56 pages Coll **Aventuriers du Ciel.** Illustrations de Gabriel de Beney, Fernand Py et Henri Brochet. $0.65 (par la poste $0.70). En vente dans toutes les librairies et aux Editions Fides 25 est, rue Saint-Jacques, Montréal (Tél. UN. 1-9621).

Librairie Fides 456, rue Lafontaine, Rivière du Loup, P. Q.

....**FORMATION A LA BRASSERIE DOW:** M. Laurent Brouard, gérant adjoint du district de l'est de la province de Québec pour la Brasserie Dow dont la nomination est annoncée par M. Jacques Hébert, gérant des ventes de la province de Québec. M. Brouard compte plusieurs années d'expérience dans le domaine de la vente et de la promotion des ventes. Dans ses nouvelles fonctions, il sera responsable pour la distribution et la vente des produits Dow Kingsbeer et Porter Champlain pour le secteur Est du Québec.

"LA SANTE DES DENTS"

- Réponses à de fréquentes questions -

Q.- Est-ce que des troisièmes molaires incluses (si une radiographie les montre en parfaite condition) doivent être extraites, quand un côté du visage, ou l'oeil, ou les oreilles ou le cou ont une tendance à souffrir de névralgie et à témoigner d'une grande sensibilité au froid?

R.- Au lieu d'être considérée comme une maladie, la névralgie devrait être regardée comme une manifestation réflexe de troubles généraux ou locaux. Quelques-unes de ces causes générales sont les affections qui diminuent la résistance, dont l'anémie, ou encore les maladies telles que le diabète, la fièvre paludéenne et la fièvre thyphoide. Quelques-unes des origines locales de la neurolgie faciale peuvent être des réflexes de différents désordres affectant les yeux, les oreilles, le sinus et la bouche.

La névralgie faciale peut enfin être causée par une arcade dentaire défectueuse, par la pression provoquée par une malocclusion, par une dentine secondaire, par la mise à nu du cément en raison de l'affaissement des gencives, par des dents incluses ou dont l'éruption n'a pu se faire.

Lors même que la radiographie montre les dents incluses apparemment saines elles peuvent causer une forte pression sur certains nerfs et être ainsi le facteur déterminant de la névralgie. Dans ce cas, elles doivent être extraites.

La Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec Inc., 901 Boulevard St-Joseph est, Montréal 34.

Ou l'homme est mieux sans son automobile

Il en coûte bien moins cher de laisser sa voiture à la maison et de prendre un taxi, s'il le faut, que de conduire en état d'ivresse et d'avoir des accidents, dit le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Si vous prévoyez que vous allez prendre un "petit coup" au cours de la soirée, laissez votre voiture chez vous, vous aurez moins d'inquiétude et vous serez au moins certains de ne pas vous faire arrêter pour ivresse au volant, délit passible de prison. Rappelez-vous, si vous buvez, ne conduisez pas.

Exposition Artisanale à l'Hôpital St-Julien à St-Ferdinand

Jeudi, le 12 novembre, eut lieu à l'Hôpital St-Julien une Exposition Artisanale, organisée par M Côté, propagandiste de ces expositions artisinales.

A une heure et demie, celui-ci donna une très belle conférence aux dames Fermières et autres qui s'étaient rendues visiter ces belles tentures, couvre-lits, pièces murales. De plus, les personnes visiteuses pouvaient admirer quelques articles des dames fermières et de leurs époux tels que: lampe en fer forgé, coffre en cèdre, etc, etc Des ouvrages fabriqués dans l'ouvroir de l'Hôpital St-Julien par des jeunes pensionnaires captèrent aussi l'attention. Ces derniers exhibits étaient faits sous la direction de Rév. Sr. Ste-Alexina.

Un grand Merci aux personnes qui ont organisé cette belle exposition.

"Jeunes" vieillards âgés de 125 ans

La moyenne de vie de l'homme atteindra 125 ans vers l'an 2,000 prédisent les savants. C'est certainement une bonne nouvelle pour le genre humain et elle devrait être de nature à rendre l'homme plus prudent. A quoi d'avoir une constitution qui nous permettra de vivre longtemps si l'automobile doit continuer, comme il le fait actuellement, à raccourcir nos vies, demande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia). Plus de prudence, moins d'accidents, et moins de pertes de vies.

A la J.O.C.F. de Plessisville

Les membres de la J.O.C.F. de Plessisville ont eu une réunion d'étude en marge du l'idée de la faim dans le monde qui a été mise à l'ordre du jour, comme on le sait, dans toute la province.

Une courte causerie intitulée: "Donnez-nous aujourd'hui notre pain quotidien" leur a été donnée par Mme Ledoyen. Au cours de son exposé, la conférencière s'est efforcée de donner aux jeunes filles présentes à la réunion une idée de la situation générale du monde actuel en insistant sur la nécessité de la charité dans le coeur des hommes et en rendant hommage au travail de l'Eglise catholique, qui depuis sa fondation et sa diffusion par les premiers missionnaires du haut moyen-âge n'a cessé d'apporter la culture et le goût du travail à ses fidèles en mettant la paresse au rang des péchés capitaux.

Un film montrant l'oeuvre de l'Unicef dans le monde dévasté d'après guerre a terminé la soirée à laquelle assistaient 60 jocistes.

Conseil qui vaut un lingot d'or

Le conseil qui suit vaut un lingot d'or et plus encore: avant de traverser une rue, vous répète le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia), regardez à droite, ensuite à gauche, et ne vous engagez sur la voie qui si aucun véhicule n'approche, peu importe que les feux soient verts ou rouges. Certains automobilistes ne respectent pas la loi. Inutile pour le piéton de vouloir lutter avec eux. Mieux vaut les laisser passer que de se faire frapper.

RIONS...

Maigrette: — Tant que mon maitre me nourrira à la paille, et au foin coupé dans le mois de septembre, il me sera impossible de donner plus de 2.500 lbs de lait par an!

Précision

— Il y a deux ans que je n'ai pas parlé à ma femme, dit un mari
— Pourquoi, lui demande-t-on?
— Pour ne pas l'interrompre . . .

Devinette

— Que fait une poule qui se tient sur une patte?
— Elle lève l'autre!

A la gare

La dame, au préposé aux billets;
— "Est-ce mon train qui arrive?"
Le préposé aux billets: — "Non madame, c'est le train de la Compagnie. . . "

Eternels avares

— Deux Ecossais et un Juif assistent à une conférence gratuite. Tout-à-coup, on annonce qu'une quête va être faite. Le Juif s'abat, sans connaissance. Les deux Ecossais se précipitent, s'ouvrent un chemin à travers la foule assemblée autour du Juif, s'emparent de celui-ci et le transportent hors de la salle. . .

Pensées

— L'espérance fait vivre l'homme, mais ne le nourrit pas!
— L'expérience tient une école où les leçons coûtent cher.
— Parler sans penser, c'est tirer sans viser.

Vente sensationnelle...

— chez —

MADAME L. PHILIPPE DICKNER

1774, Avenue Bélanger, *Plessisville, P. Q.*

A l'occasion de la . . .

FERMETURE DE SON MAGASIN DE COUPON,

tout sera écoulé au prix de la facture . . .

Vous y trouverez tout pour votre couture.

Cadeaux pour bébés... - Cadeaux pour Noël...

Une visite vous convaincra . . .

La journée...

(Suite de la page 1)

de Victoriaville, conseiller juridique régional; Henri-Paul DION de Plessisville, directeur.

(4ème rangée) Jacques LECLERC de Plessisville, directeur: André COLLOMB de Plessisville, directeur: Mtre Jacques GAGNE de Plessisville, vice-président; Georges LAROCHELLE de Plessisville vice-président, René BLANCHARD de St-Germain de Grantham, vice-président de l'Exécutif régional.

(5ème rangée) Onil MERCIER de Plessisville, directeur; Jean-Marie BARIL de Princeville, vice-président régional et Roger LALIBERTE d'Asbestos, vice-président régional.

C'est à Plessisville, que des délégués des chambres de commerce des jeunes de la région des Bois Francs et Estrie se sont rencontrés dimanche après-midi le 15 pour étudier plus à fond leur mouvement, et durant la soirée pour fraterniser.

Cette journée d'étude débuta à 2 heures de l'après-midi, sous la présidence du président régional Lucien Lesage de Victoriaville. Le Président de la Champre de Plessisville M. Denis Béliveau, souhaita la Bienvenue à tous les membres réunis au "Centre d'Etude" et les remercia d'être venus en grand nombre.

Il présenta ensuite les Présidents de cette journée et le programme préparé. Le vice-président provincial Claude Bisson était le représentant de la Fédération et c'est lui qui dirigea les débats ayant trait à l'étude de la constitution, aux règles de procédures qui doivent être suivies lors des assemblées délibérantes, ainsi qu'à la formation des officiers.

C'est Jules Béliveau, organisateur de cette journée qui souhaita le premier, la bienvenue aux quelque 80 membres réunis au Centre d'Etude. Après quelques mots d'explications et après avoir tracé le programme de l'après-midi, Le président régional, Lucien Lesage céda la parole à Claude Bisson.

Ce dernier mentionna que c'est la Fédération elle-même qui recommande fortement ces cliniques d'études et qui délègue un de ses vice-présidents dans chacune des régionales, dans le but de mieux renseigner les membres sur le mouvement.

C'est ainsi, que nous avons appris de M. Bisson, que l'organisation internationale Jeune Commerce groupe actuellement 89 pays et 300,000 membres J. C. répartis dans le monde entier. Présentement, toutes les chambres locales de la province sont obligatoirement membres du mouvement Jeune Commerce mondial. Le principal but de l'organisme à cet échelon, est de promouvoir et de faire connaitre la doctrine Jeune Commerce dans le monde.

Pour ce qui est du mouvement canadien, ses débuts datent de 1936, et c'est en 1946 que la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec fut fondée. Cette Fédération groupe actuellement 117 chambres représentant un total de plus de 10,000 membres. Il est à noter, que c'est seulement dans la Province de Québec, que le mouvement Jeune Commerce n'est pas sous la tutelle des Chambres de Commerce Senior.

Il expliqua ensuite que la structure du mouvement veut que les régionales soient un genre de lien entre la fédération et les chambres locales, et elles ont pour principal but, la coordination à tous les échelons. Sur le domaine local, c'est le président qui est la cheville de la Chambre, c'est l'homme le plus important dans le mouvement, celui qui doit connaitre le plus le mouvement et celui qui a la fonction de l'orienter, de le diriger. Quant aux directeurs, ils doivent être tous solidaires sur toutes les questions de politique, de principe ou d'orientation. C'est à dire, que toute décision acceptée par la majorité au conseil doit être supportée par tous les directeurs sans exception. Chacun des directeurs, lors d'assemblées générales doit voter en bloc, ou s'abstenir Un directeur ne peut voter contre une décision de la majorité du conseil et doit démisionner si ses vues ne peuvent se concilier avec la majorité. Ce principe de solidarité est le plus important pour le bon fonctionnement d'une Chambre et est le seul gage de succès.

Vers la fin de l'après-midi, M. Claude Bisson expliqua en détail la procédure des assemblées délibérantes, et mentionna qu'il n'est pas seulement souhaitable ou important que les règles de procédures soient suivies à la lettre lors des assemblées générales, mais nécessaire, pour éviter des pertes de temps et rendre les assemblées intéressantes.

Tous les membres présents, ont trouvé cette rencontre très agréable et la grande quantité de questions posées démontra l'intérêt de chacun dans le mouvement Jeune Commerce. La plupart ont appris plus sur leur mouvement dans cet après-midi, que durant des années de participation aux différentes activités

CONFERENCE DE GUY LAVALLEE DURANT L'APRES-MIDI

Les épouses des membres réunis en assemblée, se sont rencontrées à l'école Saint-Calixte, pour entendre une conférence de M. Guy Lavallée, décorateur-ensemblier de Québec qui traita de la mode et de ses caprices. Cette rencontre était sous la direction de Mme Bertrand Savoie, présidente du comité féminin de la Chambre de Commerce des Jeunes de Plessisville. Vers cinq heures, le conférencier fut remercié par Mme Jules Cantin et tout le groupe se dirigea à l'hôtel de Ville pour assister à une réception donnée par les autorités de notre ville.

RECEPTION PAR LA VILLE....

C'est son honneur le maire qui souhaita la bienvenue à Plessisville, et invita les délégués de l'extérieur, présidents et officiers des chambres de Princeville, Victoriaville, Drummondville, Saint-Germain, Asbestos et Richmond, à signer le livre d'or de la cité.

BANQUET A 6.30 A LA SALLE SAINT-LOUIS

Ce banquet réunissant plus de 150 personnes était sous la présidence de M. Lucien Arcand de Victoriaville, président honoraire régional, et de Lucien Lesage, président régional.

A la table d'honneur, nous pouvions remarquer, Mme Lesage, Son honneur le Maire de Plessisville, Marcel Collin et Mme Collin. Le président de la chambre de Plessisville, Denis Béliveau, Mlle Mondique Dancause, M. Claude Bisson, vice-président provincial et Mme Bisson, M. René Crochetière, conseiller juridique du régional, M. Jules Houle, secrétaire régional et Mme Houle, Georges Larochelle, vice-président local, et Mme Larochelle, ainsi que Me Jacques Gagné, vice-président local, Mlle Monique Gagnon et Mlle Irène Bélanger.

Après le banquet, près de 175 personnes, furent témoins de l'initiation de 13 nouveaux membres qui ont adhéré à la chambre locale. Jacques Leclerc, en charge du comité de recrutement, remit officiellement la carte de membres aux nouveaux initiés et notre président local, Denis Béliveau leur souhaita la bienvenue.

Poêle à vendre

Poêle électrique, 110 volts, avec fourneau automatique, très propre, à vendre à bonne condition.

S'adresser à :

Téléphone: 508-W
Plessisville, P. Q.

(N. 19 nov. 59).

Encouragez nos annonceurs

Pension pour couple âgé

Bonne Pension avec toutes commodités modernes, près de l'église.

Adressez-vous à :

Madame Joseph Mailloux
2016 Ave St-Laurent
Tél: 4-j-3. - Plessisville, P. Q.

(P. 19, 26 Nov. '59)

Cheval à vendre

Cheval noir, pour tout ouvrage, pesant 1300 lbs environ, à vendre avec harnais et accessoires.

S'adresser à :

Raoul Normand

Téléphone: 9-s-25.
Notre-Dame de Lourdes, P. Q.
Cté Mégantic.

Jeunes Erables à vendre

Pour plantation . . . Nous nous occupons de la plantation . . . C'est préférable de faire la plantation cet automne.

S'adresser à :

Emile Vigneault
Tél. 913-s-3.
11 ième rang.
Plessisville, P. Q.

(P. 19, 6, 3 déc. 59).

Artiste demandé

pour retouches, dessins, illustrations
expérience nécessaire

Aussi, lettreur d'enseignes avec expérience.

Larochelle - Publicité

TEL: 65 — PLESSISVILLE

Logis demandé

On demande un logis pour occupation immédiate. De 5 à 6 pièces. Situé dans Plessisville ou les environs.

S'adresser à :

J. M. Germain

Tél: Le Jour No. 1150 — Le soir: Tél: 708 ou 604.
PLESSISVILLE, P. Q.

(N. 19 nov.)

La Pharmacie Plessisville - Votre **PHARMACIE PREFEREE**
1564 Avenue St-Louis
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT
Ouverte le mercredi toute la Journée

Princeville

Suite de la page 2

grand'mère du bébé.

Les Jocistes de Princeville pensent à leur avenir.

Les Jocistes de Princeville préparent leur avenir en ce qui concerne aussi le côté financier. A l'exemple de la section féminine, les garçons viennent d'inaugurer une Caisse de Prévoyance au sein du mouvement. Une douzaine de membres se sont inscrits pour cette Caisse qui a M. Claude Seaborn comme responsable.

M. René Boucher président annonce la nomination d'un nouveau secrétaire pour sa section. M. Paul Aubert a été désigné pour remplir cette charge à l'avenir. La plublicité reçoit aussi une attention particulière des responsables. On a désigné M. Paul Aubert pour faire connaitre au public les activités de la J.O.C. M. Aubert sera secondé dans ce travail par M. Gérard Nault

Sur le dernier communiqué émis par le comité de publicité, on remarque la participation à une retraite fermée. Une quinzaine de garçons se sont rendus à la Villa Marie-Reine des Coeurs à Drummondville. Ils y ont passé une fin de semaine en compagnie d'un groupe imposant d'hommes et de jeunes gens de la région. Comme prédicateur, le groupe avait le Rév. Père Deschamps Montfortain. La délégation de Princeville était conduite par M. René Boucher président de la section masculine de la J.O.C. locale. Pour plusieurs, c'était la première fois qu'ils avaient l'occasion de faire une retraite fermée et tous en sont revenus enchantés et se proposent d'y retourner de nouveau en 1960.

Un imprimeur de Princeville se fait couper un doigt

M. Richard Lassonde propriétaire de l'Imprimerie Lassonde Enr., de Princeville vient de se blesser à son travail. L'accident est survenu alors que M. Lassonde s'occupait à placer une pile de papier sur la machine à tailler.

En manipulant le matériel sur la table du couteau, M. Lassonde s'accrocha une main dans la lame aiguë de la tranche et s'infligea une profonde entaille au bout d'un doigt. Comme la plaie saignait abondamment on lui prodigua sur place les premiers soins.

Heureusement aucune partie vitale n'a été atteinte quoique la blessure fut très douloureuse. Le blessé devra rester plusieurs jours de repos avant de pouvoir reprendre ses occupations régulières.

Positions disponibles...
Journaliers, Chauffeurs de camions et béliers mécaniques, Bûcherons, Ouvriers, etc., etc. GRATIS! Nous expédions sur demande la liste de 175 compagnies forestières employant des milliers d'hommes et femmes chaque année, dont transport et dépenses sont payés.
Adressez-vous à:
Centre d'Information pour emploi
B. P. 41-23 - LA BAIE, - P. Q.
Cté Yamaska.
(P. 10 déc. 50 inclus).

Baptêmes, paroisse St-Calixte de Plessisville

1er novembre Lehoux — Marie, Martine, Diane, fille de Gilles Lehoux, tricoteur et de Jacqueline Sénécal de cette paroisse. Parrain: Henri Sénécal, marraine: Alma Letarte, son épouse, grands-parents de l'enfant.

8 novembre, Bergeron — Marie, Guylaine, Johanne, fille de Clément Bergeron, mécanicien et de Rita Martineau de cette paroisse. Parrain: Gilles Martineau, oncle de l'enfant, marraine: Marie-Anne Boulanger, grand'mère de l'enfant.

8 novembre, Ruel — Joseph, Jean-Louis, Laurent, fils de Fernando Ruel, cultivateur et de Constance Mercier de cette paroisse. Parrain: Jean-Louis Ruel, marraine Juliette Martineau, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

8 novembre, Carbonneau — Marie, Gracia, Hélène, fille de Marcel Carbonneau, dessinateur et de Claire Thibault de cette paroisse. Parrain: Eugène Côté, marraine: Gracia Thibault, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

8 novembre, Poulin — Marie France, Jacinthe, fille de Jean-Noël Poulin, journalier et de Françoise Nolet de St-Jean d'Irlande. Parrain, Lucien Nolet, marraine: Léonia Marcoux, son épouse; grands.parents de l'enfant.

8 novembre, Bertrand — Joseph Pierre, Louis, Guy, fils de Marius Bertrand, commis et de Laurette Daigle de cette paroisse. Parrain: Stevan Drouin, marraine: Gertrude Bertrand, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

8 novembre, Nadeau — Joseph, Gaétan, Mario, fils de Emilien Nadeau, journalier et de Thérèse Ruel de St-Ferdinand. Parrain: Gustave Nadeau, marraine: Gertrude Naud, son épouse; oncle et tante de l'enfant.

10 novembre, Breton — Jacques, Claude, fils de Jean-Marc Breton cultivateur et de Yvette Laflamme de St-Ferdinand. Parrain: Ernest Breton, marraine: Imelda Laflamme, son épouse; grands'parents de l'enfant.

13 novembre, Laliberté — Joseph Martin, Gilles, fils de Georges Laliberté, journalier et de Maria Mathieu de cette paroisse. Parrain: Robert Jutras, cousin de l'enfant, marraine: Claudette Laliberté, soeur de l'enfant.

Décès de M. Philippe Rioux d'Amqui

A Amqui, comté de Matane, est décédé lundi le 9 novembre, à l'âge de 75 ans, M. Philippe Rioux époux de dame Fébronie Roy.

Dans le deuil il laisse outre son épouse sept enfants: M. Marcel Rioux d'Ottawa, M. Magella Rioux de Ste-Anne des Monts, M. Valois Rioux de Rimouski, M. Bertrand Rioux de Paris, France, M. Herman Rioux de Montréal, Jeannine Rioux d'Amqui, Marguerite Rioux de St-Jean d'Iberville.

Une soeur Religieuse du Rosaire de Rimousik, Rév. Sr. Marie de la Réparation. Deux frères: M Désiré Rioux des Trois-Pistoles et M. Edmond Rioux, propriétaire de l'Hôtel Central à Plessisville Station.

A cette occasion M. Edmond Rioux et sa fille Mlle Jeanine Rioux se rendirent à Amqui pour les funérailles qui eurent lieu à cet endroit, jeudi matin, le 12 novembre, à 10 heures.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial d'Amqui.

"La Feuille d'Erable" présente à M. Edmond Rioux de notre ville ainsi qu'à la famille, ses plus vives sympathies.

Ensemble de Valises avec supports
2 valises - $24.95
3 valises - $29.95
Toutes les couleurs
Chez Robert Enr.
40, Notre-Dame Est,
Victoriaville, Qué.
Tél: PL. 2-4720

MANUEL DE L'INVENTEUR 25¢ écrivez à
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
934 Ste-Catherine Est, Montréal

Représentant de
La Compagnie
ELECTROLUX
(Polisseuses et Balayeuses électriques)
pour Plessisville et la région.
Robert Dupont
1679, Ave St-Louis.
Tél: 715-J, Plessisville, P. Q.

SOYEZ BREFS DITES Gurd's DRY GINGER ALE
Embouteilleurs autorisés :
A. Viens & Fils
Plessisville, P. Q.

DOCTEUR
Armand Charest
Chirurgien-Dentiste
Plessisville, — Tél: 321
1628 Avenue St-Louis.

DOCTEUR
Guy Pelletier
Chirurgien-Dentiste
1731, rue St-Calixte, — Tél: 16
Plessisville, P. Q.

DOCTEUR
JEAN-M. CHAPDELAINE
Chirurgien-Dentiste
1824, rue St-Calixte, Tél. 120
Plessisville, P. Q.

VALEURS DE PLACEMENTS
Obligations: — Municipales — Religieuses
J. DENIS BÉLIVEAU, V.A.
gérant de district
Tél: 162 1244, St-Calixte Plessisville.
Scolaires — Commerciales et industrielles.
HENRI-PAUL DION
représentant
Tél: 450-J-2 1508, rue Matte, Plessisville.
Placements Kennebec Inc. Courtiers

Tél: Bur.: FE 5-2733. — 65, Notre-Dame Sud.
Tél: Rés. FE 8-1265. — Thetford-Mines.
Paul André Caouette
BA - - - - MAAPQ
ARCHITECTE
Diplômé des Beaux-Arts.
THETFORD-MINES, P. Q.
INFORMATION A PLESSISVILLE; TEL: 234-J.

JEAN-BERCHMANS
Gagnon
ARCHITECTE
M.A.A.P.Q.-DIPLOME DES BEAUX ARTS-M.R.A.I.C.
97- NOTRE-DAME-SUD-THETFORD-MINES-P.Q
TELEPHONE: BUREAU - FE. 5-7515-RESIDENCE FE. 5-5202

RES: LA 3-9641 BUR: LA 4-3522 p. m.
Lucien Racine, C. A.,
COMPTABLE AGREE
596, Canardière, Québec, P. Q.

Tél: 261 C. P. 248
Jacques Gagné
B. A. LL. L. Avocat et Procureur
1628 Ave St-Louis - Plessisville
HEURES DE BUREAU
Tous les jours: 9.00 à 12.00 heures; 2.00 à 5.00 heures excepté le samedi après-midi
Soir: Vendredi de 7.30 à 9.00 heures
Bureau à Princeville par Me Jacques Gagné, tous les mercredis après-midi, de 2 heures à 5.15 heures, chez Mlle Judith Brassard, 193 St-Jean Baptiste, tél; 202-J.

TEL: 435 1254, Ave. Napoléon
Jean-Louis Fradette
Courtier d'assurances agréé
Vie - Feu - Automobiles - Accidents
Représentant des Sociétés d'Assurance de l'U. C. C.
PLESSISVILLE, - P. Q.
Tous peuvent maintenant bénéficier de l'Assurance de l'U. C. C. (cultivateurs ou non).

POUR VOS REPARATIONS
DE RADIOS ET TELEVISIONS
Consultez
RAYMOND BONNEVILLE
Propriétaire de "Bilocq Service (Edifice Théâtre Colonial)
Tél: 755 ou 182 J. — PLESSISVILLE, P. Q.
Service rapide et courtois à domicile.

MACHINES - AMEUBLEMENTS ET ARTICLES DE BUREAU
VENTE — LOCATION — REPARATION — SERVICE
Gérard Bergeron enr.
21 EST, RUE NOTRE-DAME TEL: PL. 2-2277
VICTORIAVILLE
"Au service du commerce depuis 1946"

Victoriaville, P. Q.

TEL: 170 1652 Avenue St-Louis
Henri Bélanger
Courtier d'Assurances Agréé
Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.
Plessisville, — P. Q.
Mlle IrèneBélanger, licenciée en Assurances générales, répondra à vos demandes.

1563, Avenue St-Edouard TEL: 138
CAMILLE KELLY
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
ASSURANCES GENERALES
Vie - Feu - Automobile - Accident
Plessisville, — P. Q.
(Bureau à la Résidence Madame Patrick Kelly)
Rue St-Edouard.

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr JULES CANTIN
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
Heures de bureau
Avant-midi : à l'Hôpital
Après-midi : 1.30 à 4 hres - Soirée : 7 hres à 9 hres
Excepté le mercredi
Pas de bureau le mercredi et le samedi, à partir de midi.

Dr J.-A. Blais
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
L'AVANT-MIDI A L'HOPITAL
1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi

Dr Bertrand Savoie
MEDECIN - CHIRURGIEN
Plessisville, - P. Q.
Heures de Bureau
10 à 11 hres a. m. - 2 à 4 hres p. m. - 7 à 9 hres p. m.
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Tél: 655.
Dr Jules Boisvert
MEDECIN - CHIRURGIEN
1628, Avenue St-Louis, — Plessisville, P. Q.
Heures de bureau:
11 hres à midi - 2 hres à 5 hres - 7 hres à 9 hres.
(Excepté le mercredi après-midi)
Pas de bureau le mercredi et le samedi à partir de midi.

Dr Gabriel Giguère
SPECIALISTE EN CHIRURGIE GENERALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada.
Heures de bureau :
Après-midi: 2 hres à 4 hres, (excepté mercredi et samedi).
Le soir : 7.30 hres à 9 hres, le lundi et vendredi.
1578, Avenue St-Edouard — Tél: 777 — Plessisville.

C. Benoit Chartier,
NOTAIRE, B. A. LL. L.
Cessionnaire des greffes des notaires
L. R. GUILBAULT (1900-1933)
C. E. GOSSELIN (1894-1945)
CHS-EUG. GOSSELIN (1933-1954)
1578, Ave St-Edouard, — Plessisville, P. Q. — Tél: 152

Tél: 18 C. P. 550
Tétreault & Tétreault
NOTAIRES & SYNDICS
1578 Avenue St-Louis, — Plessisville,
(Ancien bureau du notaire Chs.-Eug. Gosselin.)

TEL 288 1806 Avenue St-Louis C. P. 182
Antonio Gingras
COURTIER D'ASSURANCES AGREE
PLESSISVILLE, P. Q.
Vie - Feu - Automobiles - Accidents - Responsabilité.
TAUX SPECIAL D'ASSURANCE AUTOMOBILE
POUR LES LACORDAIRES ET CULTIVATEURS

TEL: 17 C. P. 116
Geo. Dupont
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec
1556 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q

Cinéma Plessis

Tél: 318 - Plessisville

HEURES DES SPECTACLES
Lundi, mardi, mercredi: 7.30 et 9.00 hres P. M.
Jeudi, ven. sam. 7.15 - 8.45 et 10 heures P. M.
Dimanche: 2.00, 6.45 et 9.00 hres P. M.

Jeu. Ven. Sam. 19, 20, 21 nov.

PROGRAMME DOUBLE
Les histoires d'amour ne se rencontrent bien qu'avec des baisers.

Le pays d'ou je viens

EN TECHNICOLOR
avec Gilbert Becaud, Françoise Arnoul.

— 2ième film —

MARQUE AU FER

Un film d'action avec le dynamique Alan Ladd et Mona Freeman
Rep.: 7.15 - 8.45 - 10.00 p. m.

Dim. Lun. 22, 23 nov.

SUPER SPECIAL

Commandos dans la Gironde

Un film de guerre. L'histoire de ces hommes qui ont gagné la guerre.

CINEMASCOPE — TECHNICOLOR
avec Jose Ferrer, Trevor Howard.
En plus: Actualités françaises - Sujets courts

Mardi, 24 nov. à 8 hres p. m.

Assemblée Annuelle de la Caisse Populaire

Admission gratuite pour les membres et le public en général

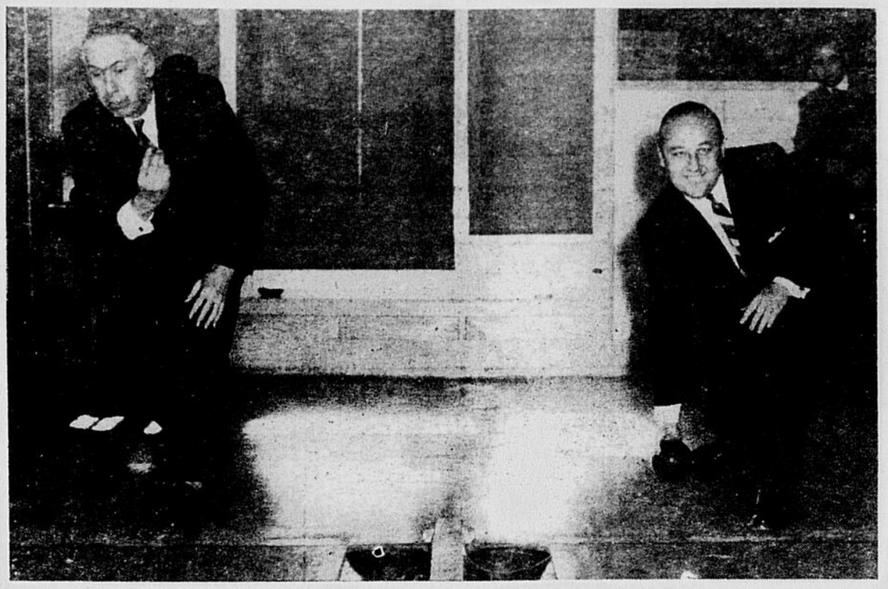
FILM A L'AFFICHE:

FILOU ET COMPAGNIE

EN CINEMASCOPE

Un drame policier avec Sophie Desmarets.

Brillante inauguration de "L'Heure des Quilles" à Plessisville



Cette photo nous fait voir, à gauche, Son Honneur le Maire Marcel COLLIN de Plessisville et M. Maurice LEGENDRE de Thetford, à droite, vendeur autorisé de la Bière "Dow" pour la région, lançant tous les deux la première boule pour marquer l'ouverture officielle de "L'Heure des Quilles" à Plessisville, dimanche dernier, le 15 novembre.

(Studio Boulanger)

L'Heure des quilles Plessis a inauguré officiellement sa saison, dimanche après midi en présence de son Hon. le Maire Marcel Collin, des membres du conseil de ville de M. Maurice Legendre et d'un grand concours d'amateurs au local des Chevaliers de Colomb du conseil 2527 de Plessisville.

Quatre cents personnes ont applaudi les gagnants des différents Trophées qui furent distribués dans le courant de l'après midi.

M. Gaston Lehoux a souuhaité la bienvenue à l'assistance et c'est la voix de Michel Normandin en personne enregistrée sur un ruban sonore qui félicita en encouragea les quilleurs de Plessisville.

Après une allocution de M. Marcel Collin, très fier des succès obtenus l'an passé, M. Maurice Legendre adressa à son tour la parole exprimant sa satisfaction de se trouver dans cette ambiancee de saine émulation sportive et formant des voeux de succès pour cette sympathique organisation dont il est commanditaire. Il procéda ensuite à la distribution des trophées, déernant d'abord un écritoire de table en forme de couronne à M. Maurice Patry, 16 ans, le plus jeune joueur de la ligue pour son simple de 234. Il distribua ensuite 5 séries de verres à MM. Raymond Létourneau, Omer Pinette, Jacques Gagnon, Bruno Gendron et Henri Tardif (ce dernier emportant le prix lanterne pour avoir fait la plus petite partie, soit 70). Cinq enveloppes chanceuses de $5.00 s'en furent à MM. Neault, Lachance, Charpentier, Archambeault, Ruel et Bouffard.

Le Trophée Mercier fut ensuite reçu par le champion du tournoi éliminatoire 59-60, M. Raymond Létourneau. M. Victorin Samson, de son côté, se vit décerner le 2ème prix Mercier, un très bel article de bijouterie, pour avoir défendu son titre honorablement.

M. Raymond Lacasse, secrétaire du conseil 2527 des Chevaliers, qui parlait au nom de M. Jean Marie Drouin, grand chevalier, souhaita la bienvenue à tous les amateurs de quilles au local des Chevaliers de Colomb, les félicita d'avoir par leur encouragement, stimulé le zèle des organisateurs de l'Heure des Quilles. Il remercia le maire Collin et les édiles, M. Maurice Legendre dont l'appui substantiel a largement contribué au succès de l'organisation.

Avant d'inaugurer les parties du dimanche, M. Gaston Lehoux, secrétaire de l'Heure des Quilles Plessis voulut exprimer sa reconnaissance aux très nombreuses personnes qui ont fait de cette ligue sportive groupement du genre le plus populaire de la région. Il adressa ses remerciements au Conseil des Chevaliers à M. Maurice Legendre, à son Hon. le maire et aux membres du conseil de ville, à M. Jean-Paul Houde, aux quotidiens de la province, à C. F. D A. et à tous les amis des quilles dont la collaboration enthousiaste a fait le succès de la ligue.

Inauguration

MM. Marcel Collin et Maurice Legendre lancèrent la première boule symbolique sous les applaudissements du public. Les représentants des Chevaliers de Colomb et les membres du conseil municipal suivirent leur exemple et l'Heure des Quilles fut déclarée ouverte.

Victorin Samson, champion provincial 59, gagne les trois premières parties.

M. Victorin Samson gagna les trois parties, avec 185, 172 et 171. pour un triple de 528 (ce qui lui valut un prix de $20.00).

Raymond Létourneau s'est mérité le prix de consolation avec 156, 145 et 153 laissant un avantage de 74 points en faveur de Samson.

Amateurs récompensés.

Parmi les amateurs qui ont participé aux jeux entre les parties, Mlle Elizabeth, MM. Adélard Côté, Alcide Dubois et Jean-Marie Provencher ont emporté des prix en nature de différents commanditaires locaux.

Remerciements de l'Organisation

Le comité de l'Heure des Quilles à savoir MM. Marcel Bernier, Gaston Lehoux, Lucien Faucher et les directeurs, profitent de l'occasion pour adresser leurs remerciements officiels à la Direction des Chevaliers de Colomb et du Club Social Somerset qui leur ont fourni gratuitement leurs allées. Ils remercient également tous leurs commanditaires locaux. le Studio Boulanger, MM. les producteurs de sucre, Les bijoutiers Mercier et Bellemare, le distributeur Irving, M. Lauréat Bilodeau, MM. Dion et Frères, Labrie Esso Service et tous les autres amis de la ligue qui ont rendu service à l'Heure des Quilles.

C'est la faute de l'automobiliste

Des centaines de milliers de voitures de promenade sortiront des manufactures d'automobiles au cours des prochains mois. Elles auront subi des épreuves avant d'être offertes en vente et seront garanties pour bien fonctionner durant des années, à la condition, toutefois, que ceux qui les conduiront seront habile à le faire. Ce n'est pas le fonctionnement de la voiture qui fait défaut dans la majorité des accidents, rappelle le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia), c'est l'homme au volant. Soyez prudents et contribuez à la diminution des accidents de la route.

BACHELIER

M. Laurent Dubois a obtenu son brevet "A" et est Bachelier en Pédagogie. M. Dubois enseigne à l'école secondaire de Victoriaville.

Ce nouveau bachelier a étudié à l'Université de Sherbrooke et il a de plus étudié le chant d'opéra sous la direction de Jeanine Labonté, de Sherbrooke également.

Il est le fils de M. et Mme Adélard Dubois de Plessisville.

Nos félicitations à M. Laurent Dubois et meilleurs voeux de succès dans l'enseignement.

LE PASSEUR DU TORRENT

par Henri Brochet

Quelle voiture ne possède sa statuette ou sa médaille de Saint Christophe? Et vous l'avez vu tant de fois ce bon géant porteur de l'Enfant-Jésus que.... vous ne le voyez plus. Saint Christophe est peut-être le saint le plus "en vue" mais est-il le plus invoqué! Que sait-on de lui? Une partie de sa légende, celle où il a traversé un fleuve impétueux une nuit, portant le Créateur du monde? Et quoi encore? A-t-il subi le martyre? L'invoque-t'on seulement pour faire de beaux voyages?

Henri Brochet repond à bien des questions que l'on pourrait se poser quant à Saint-Christophe. Il s'applique d'abord à faire la part du vrai et de la légende. Puis il survole les siècles pour retracer brièvement l'historique du culte rendu au saint passeur. L'auteur termine son voyage dans le temps, face au parvis de Notre-Dame de Paris, là où pendant mille ans on est venu rendre hommage à Saint Christophe dans l'église qui lui était consacrée.

Le Passeur du Torrent plaira aux adolescents car l'auteur sait intéresser ses lecteurs et leur communiquer son fervent enthousiasme.

LE PASSEUR DU TORRENT, par Henri Brochet, 64 pages. Collection Aventuriers du Ciel. Illustré. Couverture illustrée en couleurs. $0.65 (par la poste $0.70). En vente dans toutes les librairies et aux Editions Fides, 25 est, rue St-Jacques, Montréal.

Librairie Fides 456, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

LISEZ ET FAITES LIRE NOTRE JOURNAL

- DESSINS
- ENSEIGNES
- LITHOGRAPHIE
- VIGNETTES

Larochelle - Publicité
1495 Saint-Calixte
TEL: 65 PLESSISVILLE

Me Jean Tétreault, conférencier à la Chambre de Commerce de Victoriaville

Au souper-causerie, jeudi, le 19 novembre, au Manoir Victoria.

Me Jean Tétreault, notaire, de Plessisville, sera le conférencier invité au prochain souper-causerie mixte de la Chambre de Commerce des Jeunes de Victoriaville, au Manoir Victoria, jeudi, le 19 novembre, à 6 heures, P. M.

Le sujet de la conférence ayant été laissé à sa discrétion, le notaire Tétreault a choisi de traiter du statut légal de la femme dans la province de Québec. Etant donné la présence des dames à ce souper-causerie, le conférencier s'appliquera à exposer par des exemples tirés de la vie courante, de quelle façon notre Droit Civil protège la femme et comment les régimes matrimoniaux ont été conçus à cette fin.

Les membres des Chambres de Commerce des Jeunes de la région des Bois Francs sont cordialement invités à Victoriaville à cette occasion et l'inscription peut se faire auprès de M. Renaud Paris, président du comité des soupers-causeries.

M. Gérard Parizeau de Montréal conférencier au souper-Richelieu-Plessisville, le 19 novembre

La prochaine causerie au "Souper-Richelieu-Plessisville", qui aura lieu le 19 novembre, aux heure et endroit habituels, sera donnée par M. Gérard Parizeau, professeur titulaire d'assurance à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales.

M. Parizeau est aussi membre de la Société Royale du Canada et des conseils d'administration suivants: La Corporation de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, La Prévoyance, l'Union Canadienne, La Nationale, La Revue "Commerce", La Revue "Assurances", Investissements Commerciaux et Industriels Inc., La Chambre de Commerce Française.

La distingué conférencier traitera de la responsabilité personnelle, professionnelle et publique.

L'orateur invité sera présenté par M. Ls-Edouard Presseault, C. A. comptable en chef chez Forano et remercié par M. Léonard Forand, propriétaire du Garage Forand Auto Ltée.

Au cours de cette réunion c'est le Dr Armand Charest, chirurgien-dentiste, qui fera la conférence atomique.

Notons aussi, lors du dernier "Souper-Richelieu", le 5 novembre ce fut M. P. Albert Fournier, propriétaire de P. Albert Fournier Ltée qui donna la conférence atomique.

Comme on le sait les "Souper-Richelieu-Plessisville" se font toujours à l'Hôtel Manoir Plessis, tous les quinze jours, le jeudi, à 6.30 hres P.M., lesquels sont présidés par M. Jean-Marie Ouellet, gérant de la Caisse Populaire et Président du Club Richelieu-Plessisville.

Nul doute que le sujet traité au souper du 19 novembre, sera de nature à rendre service à tous. Nous encourageons tous les membres à être présents à cette causerie.

LE CLUB RICHELIEU-PLESSISVILLE.

Mégantic No. 2, souscrit $10,450. pour les Oeuvres du Diocèse de Québec

Si les résultats de la campagne des oeuvres du diocèse de Québec a remporté un beau succès à Plessisville, nous pouvons également mentionner que les dix paroisses du bas du comté connues sous le nom de Mégantic No. 2, a remporté également un très beau succès puisque toutes ont dépassé leur objectif.

Ces paroisses sont: Plessisville (paroisse St. Calixte), Plessisville. (paroisse Notre-Dame de Fatima). Notre-Dame de Lourdes, Ste-Sophie, Inverness, Ste-Anastasie, Ste Julie Laurierville, St. Pierre-Baptiste, St Jean-Baptiste Vianney St. Ferdinand Ste-Anastasie de Lyster.

M. Henri-Paul Dion, Président de l'organisation de ces paroisses, secondé par M. Louis-Edouard Presseault, vice-président et secrétaire désirent remercier les autorités religieuses, les présidents paroissiaux chefs d'équipes solliciteurs pour le magnifique travail durant la campagne de "La Plume Rouge".

Merci à tous les généreux donateurs qui ont prouvé une fois de plus de leur grande charité pour les oeuvres diocésaines.

En terminant il est très agréable de mentionner que leur section Mégantic No. 2 a souscrit $10,450.00 alors que leur objectif était de $10,050.00.

Voici les chiffres des montants recueillis dans les dix paroisses secteur en regard des objectifs prévus:

PAROISSE	Objectif	Montant atteint
Plessisville		
St-Calixte	$3,500.00	$4005.00
Plessisville		
Fatima	1,250.00	1,259.00
Ste-Sophie	650	628.00
St-Athanase	450	465.00
Ste-Anastasie	1,100.00	1,100.00
N.-D. de Lourdes	250.00	200.00
Ste-Julie	1,250.00	1,760.00
St-Pierre Baptiste	350.00	270.00
St-Jean Vianney	200.00	163.00
St-Ferdinand	1,000	600.00

Accidents d'autos causés par le verglas sur la route 49

Lundi après-midi 16 novembre vers 4 heures 30

Des accidents sont survenus sur la route 49, à mi-chemin entre Plessisville et St-Ferdinand, causés par la chaussée glissante, alors que 4 personnes, toutes de Coaticook en furent les principales victimes.

Il s'agit de la voiture de M. Gérard Adams de Coaticook, lequel était accompagné de son épouse, de sa fille Mme Roger Gagné et de M l'abbé Roméo Laurencelle de Barnston. Leur automobile aurait capotée et les occupants furent tous blessés et transportés à l'Hôpital de Plessisville par l'ambulance de M. François-Marie Rousseau.

Le premier à arriver sur les lieux fut M. Pierre Poirier de St-Pierre-Baptiste qui conduisait un camion Chevrolet 1957. Et tandis qu'il portait secours aux blessés, une autre automobile, un Dodge 1955, conduite par M. Claude Gagné de Leeds, frappa le camion stationné et heureusement M. Gagné ne fut pas gravement blessé mais son auto presque toute démolie.

De leur côté, gardes Pauline Desmarchais et Marie-Paule Bélanger de Plessisville et attachées au Service de l'Unité Sanitaire revenaient à leur domicile et voyant sur la route qu'il y avait accident, appliquèrent les freins et c'est alors que leur voiture pivota, étant donné que la chaussée était glissante, pour aller frapper un poteau de téléphone, une clôture et tomber ensuite dans le fossé. Ces deux dernières ne sont pas blessées mais leur voiture a pour une couple de cent dollars de dommages parait-il . . . Tous ces accidents sont dûs au verglas qu'il y avait sur le chemin.

Aux dernières nouvelles, mardi après-midi le 17 novembre vers 4 heures, les blessés de Coaticook quittaient l'hôpital de Plessisville pour Sherbrooke pour être hospitalisés de nouveau. Toutefois leur état ne semble pas laisser de craintes. D'après les connaisseurs les dommages matériels de toute cette épidémie d'accidents, s'élèveraient à environ $10,000. dollars.

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"
TEL: 228 — RUE ST-EDOUARD
PLESSISVILLE

La Direction présente cette semaine

Jeudi, vendredi, samedi, 19, 20, 21 nov.
CINEMASCOPE TECHNICOLOR
ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

"Jugement des flèches"

avec: Rod Steiger, Sarita Monteel, Ralph Meeker, Brian Keith.
Action rapide dans un pays où tous filaient à la vitesse des flèches
ROD STEIGER dans son premier rôle sympathique . . .

— EN PLUS —

Visage d'Australie

2ème série et un sujet court en couleurs.

Dimanche et lundi, 22, 23 nov.

SUPER GRAND SPECIAL
CINEMASCOPE TECHNICOLOR

Arrêt d'autobus

avec: Marilyn Monroe, Don Murray, Arthur O'Connell, Betty Field, Hope Lange.

"Tour du monde en 80 danses"

en Cinémascope et Technicolor

En plus actualités
M. . . MARILYN M . . . MONROE à son meilleur dans un film rempli d'humour et de situations hilarantes. . . vous vous amuserez ! ! !

Mardi et mercredi 24, 25 nov.

SPECIAL EN TECHNICOLOR
ENTIEREMENT PARLE FRANCAIS

"Le fidèle Lassie"

avec: Elizabeth Taylor, Edmond Gwenn, etc.

En plus: une comédie et un sujet court en Technicolor.
Un film rafraichissant, amusant, en français et en superbes couleurs.

HORAIRE DES SPECTACLES
SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.00 Hres et 9.00 Hres
DIMANCHE: Matinée à 2.00 Hres
SOIREE: 7.00 et 9.00 Hres